

The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

Biblia Hebraica Stuttgartensia
Psalms 87-145

87 ¹ lib##nê-q#rah# miz#môr šîr y#sûd##t#ô b#har#rê-q#d#eš ² '##b# y#hw#h
 ša#rê s#iyyôn mikk#l miš#k#nôt# ya#q#b# ³ nik##b#d#ô#t# m#d#ubb#r b#k# 'îr
 h# #l#hîm sel#h ⁴ 'az#kîr rahab# ûb##b#el l#y#d##y hinn#h p##lešet# w#s#ôr
 'im-kûš zeh yullad#-š#m ⁵ ûl#s#iyyôn y# #mar 'îš w# 'îš yullad#-b##h w#hû'
 y#k#ôn#neh# 'el#yôn ⁶ y#hw#h yis#p#r bik##t#ôb# 'ammîm zeh yullad#-š#m
 sel#h ⁷ w#š#rîm k##h#l#lîm k#l-ma#y#nay b#k# **88** ¹ šîr miz#môr lib##nê q#rah#
 lam#nas#s##ah# 'al-m#h##lat# l# 'annôt# ma##kîl l#hêm#n h# 'ez#r#h#î ² y#hw#h
 'l#hê y#šû#t#î yôm-s##'aq#tû b#allay#l#h neg##dek## ³ t#b#ô' l#p##neyk##
 t#p#ill#t#î hat#t##h-'#z#n#k## l#rinn#t#î ⁴ kî-##b##'h b##r# 'ôt# nap##šî
 w#h#ayyay liš# 'ôl higgî#û ⁵ neh##šab##tû 'im-yôr#d#ê b#ôr h#yî#t#î k#g#eb#er
 'ên-'#y#l ⁶ bamm#t#îm h##p##šî k#mô h##l#lîm š#k##b#ê qeb#er '#šer l#'
 z#k#ar#t#m 'ôd# w#h#mm#h miyy#d##k## nig##z#rû ⁷ šattanî b#b#ôr
 tah##tiyyô# b#mah##šakkîm bim#s##lôt# ⁸ 'lay s#m#k##h h##m#t#ek##
 w#k##l-miš#b#reyk## 'innî## ssel#h ⁹ hir#h#aq#t# m#yudd# 'ay mimmennî
 šattanî t#ô#b#ô#t# l#mô k#lu' w#l# 's##' ¹⁰ 'ênî d##'b##h minnî '#nî
 q#r#t#îk## y#hw#h b#k##l-yôm šit#t#ah##tû 'leyk## k#app#y ¹¹ h#lamm#t#îm
 ta##eh-pele' 'im-r#p##'îm y#qûmû yôd#ûk## ssel#h ¹² hay#suppar baqqeb#er
 h#as#dek## 'mûn#t##k## b# #b#addôn ¹³ h#yiww#d#a 'bah##šek# pil#'ek##
 w#s#id##q#t##k## b# 'eres# n#šiy#h ¹⁴ wa#nî 'leyk## y#hw#h šiwwa#tû
 ûb#abb#qer t#p#ill#t#î t##qadd#mekk# ¹⁵ l#m#h y#hw#h tiz#nah# nap##šî tas#ûr
 p#neyk## mimmennî ¹⁶ '#nî '#nî w#g#ô#a 'minn# 'ar n##'t#î 'meyk## 'p#ûn#h
¹⁷ 'lay 'b##rû h##r#oneyk## bi#û#t#eyk## s#imm#t#û#unî ¹⁸ sabbûnî k#ammayim
 k#l-hayyôm hiqqîp#û 'lay y#h#ad# ¹⁹ hir#h#aq#t# mimmennî 'h#b# w#r#a'
 m#yudd# 'ay mah##š#k# **89** ¹ ma##kîl l# 'êt##n h# 'ez#r#h#î ² h#as#d#ê y#hw#h
 'ôl#m 'šîr#h l#d##r w#d##r 'ôd#îa' 'mûn#t##k## b#p#î ³ kî-'#mar#tû 'ôl#m
 h#esed# yibb#neh š#mayim t#k#in 'mûn#t##k## b##hem ⁴ k#rattî b##rî#
 lib##h#îrî niš#ba#tû l#d##wid# 'ab##dî ⁵ 'ad#- 'ôl#m 'k#î#n zar# 'ek## ûb##nî#t#î
 l#d##r-w#d#ôr kis# #k## sel#h ⁶ w#yôd#û š#mayim pil#'k## y#hw#h
 'ap#-'#mûn#t##k## biq#hal q#d##šîm ⁷ kî mî b#aššah#aq ya#r#k# layhw#h
 yid##meh layhw#h bib##nê 'lîm ⁸ '#l na#r#s# b#sôd#-q#d##šîm rabb#h
 w#nôr# 'al-k#l-s#b#îb##yw ⁹ y#hw#h 'l#hê s##b##'ôt# mî-k##môk## h##sîn
 y#hh we' #mûn#t##k## s#b#îb#ô#t#eyk## ¹⁰ 'att#h môš#l b#g##'ût# hayy#m b##ô'
 g#all#yw 'att#h t##šabb#h##m ¹¹ 'att#h d#ikki't## k#eh##l#l r#hab# biz#rôa'
 'uzz#k## pizzar#t# 'ôy#b#eyk## ¹² l#k## š#mayim 'ap#-l#k## 'res# t#b##l
 ûm#l#'#hh 'att#h y#sad##t#m ¹³ s##p#ôn w#y#mîn 'att#h b##r#t##m t#b#ôr
 w#h#er#môn b#šim#k## y#rann#nû ¹⁴ l#k## z#rôa' 'im-g#b#ûr#h t# '#z y#d##k##
 t#rûm y#mînek## ¹⁵ s#ed#eq ûmiš#p#t# m#k#ôn kis# 'ek## h#esed# we' #met#
 y#qadd#mû p##neyk## ¹⁶ 'aš#rê h# '#m yôd##'ê t##rû#h y#hw#h b# 'ôr-p#neyk##
 y#hall#k#ûn ¹⁷ b#šim#k## y#g#îlûn k#l-hayyôm ûb##s#id##q#t##k## y#rûmû
¹⁸ kî-t#ip##'eret# 'uzz#mô '#t#h ûb#îr#s##n#k## t#rûm qar#n#nû ¹⁹ kî layhw#h
 m#g#inn#nû w#liq#d#ôš yi##r# '#l mal#k#nû ²⁰ '#z dibbar#t#-b##h##zôn
 lah##sîd#eyk## watt# 'mer šiwwî#t#î '#zer 'al-gibbôr h#rîm#ô#t#î b##h#ûr m# '#m
²¹ m#s##'t#î d#wid# 'ab##dî b#šemen q#d##šî m#šah##t#îw ²² '#šer y#d#î tikkôn
 'immô 'ap#-z#rô'î t##'amm#s#ennû ²³ l#-yaššî' 'ôy#b# bô ûb#en-'aw#l#h l#'
 y# 'annennû ²⁴ w#k#att#ô#t#î mipp#n#yw s##r#yw ûm##an# 'yw 'eggôp#
²⁵ we'emûn#t#î w#h#as#dî 'immô ûb#îš#mî t#rûm qar#n#nô ²⁶ w##am#tû b#ayy#m
 y#d#ô ûb#ann#h#rôt# y#mînô ²⁷ hû' yiq#r# '#nî '#b#î '#t#h '#lî w#s#ûr y#šû#t#î

28 'ap#-#nî b#k#ôr 'ett#n#hû 'el#yôn l#mal#k#ê-#res# 29 l#'ôl#m 'eš#m#r-lô
 h#as#dî ûb##rî#t#î ne'#menet# lô 30 w##am#tî l#'ad# zar#'ô w#k#is#'ô kîmê
 š#m#yim 31 'im-ya'az#b#û b##n#yw tôr#t#î ûb##miš#p#t#ay l#' y#l#k#ûn
 32 'im-h#uqq#t#ay y#h#all#lû ûmis##w#t#ay l#' yiš#m#rû 33 ûp##qad##tî
 b##š#b#et# piš#'#m ûb#in#g##'îm 'w#n#m 34 w#h#as#dî l#'-#p#îr m#'immô
 w#l#'-#š#aq#r be'#mûn#t#î 35 l#'-#h#all#l b#rî#t#î ûmôs##' ##p##t#ay l#'
 '#š#anneh 36 'ah#at# niš#ba'#tî b##q#d##šî 'im-l#d##wid# 'k#azz#b# 37 zar#'ô
 l#'ôl#m yih#yeh w#k#is#'ô k#aš#semeš neg##dî 38 k#y#r#ah# yikkôn 'ôl#m
 w#'#d# baš#ah#aq ne'#m#n sel#h 39 w#att#h z#nah##t# wattim#'#s
 hit##'abbar#t# 'im-m#šîh#ek## 40 n#ar#t#h b#rî#t# 'ab##dek## h#illal#t# l#'#res#
 niz#rô 41 p#ras##t# k##l-g#d##r#t##y#w #am#t# mib##s##r#y#w m#h#itt#h
 42 šassuhû k#l-#b##rê d##rek# h#y#h h#er#p#h liš#k##n#y#w 43 h#rî#môt## y#mîn
 s##r#y#w hi##mah##t# k#l-#ôy#b##y#w 44 'ap#-t#šîb# s#ûr h#ar#bô w#l#'
 h#qêm#t#ô bammil#h##m#h 45 hiš#batt# mit#t##h#rô w#k#is#'ô l#'#res#
 miggat#t#h 46 hiq#s#ar#t# y#mê '#lûm#y#w he'#t#t#t# '#l#y#w bûš#h sel#h
 47 'ad#-m#h y#h#w#h tiss#t##r l#nes#ah# tib##'ar k#mô-#š h##m#t#ek##
 48 z#k##r-#nî meh-h##led# 'al-mah-šš#w#' b#r#t## k##l-b#nê-#d##m 49 mî
 g#eb#er yih##yeh w#l#' yir#eh-mm#wet# y#mall#t# nap##šô miyyad#-š#ôl
 sel#h 50 'ayy#h h##s#d#eyk## h#ri#š#nîm 'd##n#y niš#ba'#t# l#d##wid#
 be'#mûn#t#ek## 51 z#k##r 'd##n#y h#er#pat# 'b##d#eyk## ##'t#î b##h#êqî
 k#l-rabbîm 'ammîm 52 'šer h##r#p#û 'ôy#b#eyk## y#h#w#h 'šer h##r#p#û
 'iqq#b#ô#t# m#šîh#ek## 53 b#rûk# y#h#w#h l#'ôl#m '#m#n w#'#m#n 90 1 t#p#ill#h
 l#m#šeh 'îš-h#'#l#hîm 'd##n#y m#'ôn 'att#h h#y#t## l#nû b#d##r w#d##r
 2 b#t#erem h#rîm yull#d#û watt#h#ôl#l 'eres# w#t##b##l ûm#ôl#m 'ad#-ôl#m
 'att#h '#l 3 t#š#b# '#nôš 'ad#-dakk#' watt#mer šûb#û b##nê-#d##m 4 kî 'elep#
 š#nîm b#êneyk## k#yôm 'et##môl kî ya'#b##r w#'#aš#mûr#h b#all#y#l#h
 5 z#ram#t#m š#n#h yih#yû babb#qer keh##s#îr yah##l#p# 6 babb#qer y#s#is#
 w#h##l#p# l#'ereb# y#môl#l w#y#b##š 7 kî-k##lî#nû b##'appek##
 ûb#ah##m#t##k## nib##h#l#nû 8 šatt#h 'w#n#t#ênû l#neg##dek## '#lum#nû
 lim#ôr p#neyk## 9 kî k##l-y#mênû p#nû b##'eb##r#t#ek## killî#nû š#nênû
 k##mô-heg#eh 10 y#mê-š#nôt#ênû b##hem šib##'îm š#n#h w#im big##b#ûr#t#
 š#mônîm š#n#h w#r#h#b#m '#m#l w#'#wen kî-g##z h#îš wann#up##h
 11 mî-yôd##a 'z 'appek## ûk##yir#t##k## 'eb##r#t#ek## 12 lim#nôt# y#mênû
 k#n hôd#a' w#n#b#i' l#b#ab# h##k##m#h 13 šûb##h y#h#w#h 'ad#-m#t##y
 w#hinn#h##m 'al-#b##d#eyk## 14 #abb#'#nû b#abb#qer h#as#dek##
 ûn#rann#n#h w#ni##m#h##h b#k##l-y#mênû 15 #amm#h##nû kîmôt# 'innî#nû
 š#nôt# r#î#nû r#'#h 16 y#r#eh 'el-#b##d#eyk## p##'#lek## wah#d##r#k##
 'al-b#nêhem 17 wîhî n#am 'd##n#y '#l#hênû '#lênû ûma'###h y#d#ênû kôn#n#h
 '#lênû ûma'###h y#d#ênû kôn#n#h 91 1 y#š#b# b#s#t#er 'el#yôn b#s##l šadday
 yit##lôn#n 2 '#mar layh#w#h mah##sî ûm#s#ûd##t#î '#l#hay 'eb##t#ah#-bô 3 kî hû'
 yas#s#îl#k## mippah# y#qûš middeb#er hawwôt# 4 b#eb##r#t#ô y#sek# l#k#
 w#t#ah#at#-k#n#p##y#w teh##seh s#inn#h w#s#h##r#h '#mittô 5 l#'-t#îr#'
 mippah#ad# l#y#l#h m#h##s# y#'ûp# yôm#m 6 middeb#er b#'#p#el yah#l#k#
 miqqet#eb# y#šûd# s##h#r#y#m 7 yipp#l mis#s#idd#k## 'elep# ûr#b##b##h
 mîmînek## '#leyk## l#' yigg#š 8 raq b#êneyk## t#abbî# w#šillumat# r#š#îm
 tir#eh 9 kî-att#h y#h#w#h mah##sî 'el#yôn #am#t# m#'ônek## 10 l#'-t##'unneh
 '#leyk## r#'#h w#neg#a' l#'-yiq#rab# b#'#h#lek## 11 kî mal#'#k##y#w

y#s#awweh-ll#k# liš#m#r#k## b#k##l-d#r#k#eyk## 12 ‘al-kappayim
 yi###’ûn#k## pen-tigg#p# b#’eb#en rag##lek## 13 ‘al-šah#al w#p#et#en tid##r#k#
 tir#m#s k#p#îr w#t#annîn 14 kî b#î h##šaq wa’#p#all#t##hû ’##agg#b##hû
 kî-y#d#a’ š#mî 15 yiq#r#’#nî w#’e#’n#hû ‘immô-’#n#k#î b##s##r#h’#h#all#s##hû
 wa’#k#abb#d##hû 16 ‘#rek# y#mîm ‘a##bî#’hû w#’ar#’#hû bîšû#’t#î 92 1 miz#môr
 šîr l#yôm haššabb#t# 2 t#ôb# l#h#d#ô#t# layhw#h ûl#zamm#r l#šim#k## ‘el#yôn
 3 l#haggîd# babb#qer h#as#dek## we’#mûn#t##k## ballêlôt# 4 ‘#lê-’##ôr
 wa’#lê-n#b#el ‘#lê higg#yôn b#k#innôr 5 kî #immah##tanî y#hw#h b#p##’#lek##
 b#ma’##ê y#d#eyk## ’#rann#n 6 mah-g#d##lû ma’##eyk## y#hw#h m#’#d#
 ‘#m#qû mah##š#b##t#eyk## 7 ‘îš-ba’ar l#’ y#d##’ ûk##sîl l#’-y#b#îm ’et#-z#’#t#
 8 bip##r#ah# r#š#’îm k#mô ‘##eb# wayy#s#îs#û k#l-p#’#lê ’#wen
 l#hišš#m#d##m ‘#d#ê-’ad# 9 w#’att#h m#rôm l#’#l#m y#hw#h 10 kî hinn#h
 ‘#y#b#eyk## y#hw#h kî-hinn#h ‘#y#b#eyk## y#’b##d#û yit##p#r#d#û k#l-p#’#lê
 ‘#wen 11 watt#rem kir#’êm qar#nî ball#t#î b#šemen ra’#n#n 12 wattabb#t# ‘ênî
 b#šûr#y baqq#mîm ‘#lay m#r#’îm tiš#ma’#n#h ‘#z#n#y 13 s#addîq katt#m#r
 yip##r#h# k#’erez ball#b##nôn yi##geh 14 š#t#ûlîm b#b#ê#t# y#hw#h
 b#h#as##rôt# ‘#l#hênû yap##rîh#û 15 ‘ôd# y#nûb#ûn b##êb##h d#š#nîm
 w#ra’#nannîm yih#yû 16 l#haggîd# kî-y#š#r y#hw#h s#ûrî w#l#’-’aw#l#t##h bô
 93 1 y#hw#h m#l#k# g#’ût# l#b##š l#b##š y#hw#h ‘#z hit##’azz#r ‘ap#-tikkôn
 t#b##l bal-timmôt# 2 n#k#ôn kis#’#k## m#’#z m#’ôl#m ‘#t#h 3 n###’û n#h#rôt#
 y#hw#h n###’û n#h#rôt# qôl#m yi##’û n#h#rôt# d#k##y#m 4 miqq#lôt# mayim
 rabbîm ‘addîrîm miš#b#rê-y#m ‘addîr bamm#rôm y#hw#h 5 ‘#d##t#eyk##
 ne’em#nû m#’#d# l#b#ê#t##k## na’#w#h-q#d#eš y#hw#h l#’#rek# y#mîm
 94 1 ‘#l-n#q#môt# y#hw#h ‘#l n#q#môt# hôp#îa’ 2 hinn###’ š#p##t# h#’#res#
 h#š#b# g#mûl ‘al-g#’îm 3 ‘ad#-m#t#ay r#š#’îm y#hw#h ‘ad#-m#t#ay r#š#’îm
 ya’#l#zû 4 yabbî’û y#d#abb#rû ‘#t##q yit##’amm#rû k#l-p#’#lê ’#wen
 5 ‘amm#k## y#hw#h y#d#akk#’û w#nah##l#t##k## y#’annû 6 ‘al#m#n#h w#g##r
 yah#r#g#û wî#t#ômîm y#ras#s##h#û 7 wayy#’m#rû l#’ yir#’eh-y#f#h
 w#l#’-y#b#îm ‘#l#hê ya’#q#b# 8 bî#nû b#’#rîm b#’#m ûk##sîlîm m#t#ay ta##kîlû
 9 h#n#t#a’ ‘#zen h#l#’ yiš#m#’ ‘im-y#s##r ‘ayin h#l#’ yabbî#t# 10 h#y#s#r gôyim
 h#l#’ yôk#îah# ham#lamm#d# ‘#d##m d#’at# 11 y#hw#h y#d##a’ mah##š#b#ô#t#
 ‘#d##m kî-h#mm#h h#b#el 12 ‘aš#rê haggeb#er ‘#šer-t#yass#rennû y#h#h
 ûmittôr#t##k## t##lamm#d#ennû 13 l#haš#qî#t# lô mîmê r#’ ‘ad# yikk#reh l#r#š#’
 š#h#at# 14 kî l#’-yit##t##š y#hw#h ‘ammô w#nah##l#t#ô l#’ ya’#z#b#
 15 kî-’ad#-s#ed#eq y#š#b# miš#p#t# w#’ah##r#y#w k#l-yiš#rê-l#b# 16 mî-y#qûm lî
 ‘im-m#r#’îm mî-yit##y#s##b# lî ‘im-p#’#lê ‘#wen 17 lûlê y#hw#h ‘ez#r#t##h lî
 kim#’at# š#k##n#h d#ûm#h nap##sî 18 ‘im-’#mar#tû m#t##h rag##lî h#as#d#k##
 y#hw#h yis#’#d##nî 19 b#r#b# #ar#’appay b#qir#bî tan#h#ûmeyk## y#ša’#š#’û
 nap##sî 20 hay#h##b##r#k## kiss#’ hawwôt# y#s##r ‘#m#l ‘#lê-h##q 21 y#g#ôdû
 ‘al-nep#eš s#addîq w#d##m n#qî yar#šî’û 22 way#hî y#hw#h lî l#mi##g#b#
 w#’l#hay l#s#ûr mah##sî 23 wayy#šeb# ‘#lêhem ‘et#-’ôn#m ûb##r#’#t##m
 yas##mî#t##m yas##mî#t##m y#hw#h ‘#l#hênû 95 1 l#k#û n#rann#n#h layhw#h
 n#rî#’h l#s#ûr yiš#’#nû 2 n#qadd#m#h p##n#y#w b#t#ôd##h biz#mirôt# n#rîa’ lô
 3 kî ‘#l g#d#ôl y#hw#h ûmelek# g#d#ôl ‘al-k#l-’#l#hîm 4 ‘#šer b#y#d#ô
 meh##q#rê-’res# w#t#ô#’#p#ô#t# h#rîm lô 5 ‘#šer-lô hay#m w#hû’ ‘###hû
 w#yabbešet# y#d##y#w y#s##rû 6 b#’û niš#tah##weh w#nik##r#’#h nib##r#k##h
 lip##nê-y#hw#h ‘###nû 7 kî hû’ ‘#l#hênû wa’#nah##nû ‘am mar#’î#t#ô w#s##’n

y#d#ô hayyôm 'im-b#q#lô t#iš#m#‘û 8 'al-taq#šû l#b#ab##k#em kim#r#b##h
k#yôm mass#h bammid##b#r 9 'šer nissûnî 'b#ô#t#ê#em b#h##n#n#n# gam-r#‘û
p##‘#lî 10 'ar#b#‘îm š#n#h 'q#t# b#d#ô#r w##‘#mar ‘am t#‘ê l#b##b# h#m w#h#m
l#‘-y#d##‘û d##r#k##y 11 'šer-niš#ba‘t#î b##‘appî 'im-y#b##‘ûn 'el-m#n#n#h##t#î
96 1 šîrû layhw#h šîr h##d##š šîrû layhw#h k#l-h#‘#res# 2 šîrû layhw#h b#r#k#û
š#mô ba###rû miyyôm-l#yôm y#š#‘#t#ô 3 sapp#rû b#aggôyim k#b#ôd#ô
b#k##l-h#‘ammîm nip##l#‘ô#t##y#w 4 kî g##d#ôl y#hw#h ûm#hull#l m#‘#d# n#r#‘
hû‘ ‘al-k#l-‘#l#hîm 5 kî k#l-‘#l#hê h#‘ammîm ‘#lîlîm wayhw#h š#mayim ‘###h
6 hôd#-w#h#d##r l#p##n#y#w ‘#z w#t#i#p##‘eret# b#miq#d#šô 7 h#b#û layhw#h
miš#p#h#ô#t# ‘ammîm h#b#û layhw#h k#b#ôd# w#‘#z 8 h#b#û layhw#h k#b#ôd#
š#mô ##‘û-min#h##h ûb##‘û l#h#as##r#ô#t##y#w 9 hiš#tah##wû layhw#h
b#had##rat#-q#d#eš h#îlû mipp#n#y#w k#l-h#‘#res# 10 'im#rû b#aggôyim y#hw#h
m#l#k# ‘ap#-tikkôn t#b##l bal-timmô#t# y#d#î#n ‘ammîm b#mêš#rîm 11 yi##m#h#û
haš#mayim w#t##g##l h#‘#res# yir#‘am hayy#m ûm#l#‘ô 12 ya‘#l#z ##d#ay
w#k##l-‘šer-bô ‘#z y#rann#nû k#l-‘#s#ê-y#‘ar 13 lip##nê y#hw#h kî b##‘ kî b##‘
liš#p#t# h#‘#res# yiš#p#t#-t#b##l b#s#ed#eq w#‘ammîm be#‘m#n#t#ô
97 1 y#hw#h m#l#k# t#g##l h#‘#res# yi##m#h#û 'iyyîm rabbîm 2 ‘#n#n
wa#‘#r#p#el s#b#îb##y#w s#ed#eq ûmiš#p#t# m#k#ôn kis#‘ô 3 'š l#p##n#y#w
t#l#k# ût##lah#t# s#b#îb# s##r#y#w 4 h#‘îrû b##r#q#y#w t#b##l r#‘#t##h watt#h##l
h#‘#res# 5 h#rîm kaddô#nag# n#massû millip##nê y#hw#h millip##nê 'd#ôn
k#l-h#‘#res# 6 higgîd#û haš#mayim s#id##q#ô w#r#‘û k##l-h#‘ammîm k#b#ôd#ô
7 y#b##šû k#l-‘#b##d#ê p#esel hammit##hal#lîm b#‘#lîlîm hiš#tah##wû-lô
k#l-‘#l#hîm 8 š#m#‘#h watti##mah# s#iyyôn watt#g##l#n#h b#n#ô#t# y#h#d##h
l#ma‘an miš#p#t#eyk## y#hw#h 9 kî-‘att#h y#hw#h ‘el#yôn ‘al-k#l-h#‘#res#
m#‘#d# na‘#lê#t## ‘al-k#l-‘#l#hîm 10 'h#b#ê y#hw#h #in#‘û r#‘ š#m#r nap##š#ô#t#
h##s#d##y#w miyyad# r#š#‘îm yas#s#îl#m 11 'ôr z#rua‘ las#s#addîq û#yiš#rê-l#b#
#im#h##h 12 #im#h#û s#addîqîm bayhw#h w#h#ôd#û l#z#k#er q#d##šô
98 1 miz#môr šîrû layhw#h šîr h##d##š kî-nip##l#‘ô#t# ‘###h h#ôšî‘#h-llô y#mînô
ûz#rôa‘ q#d##šô 2 hôd#îa‘ y#hw#h y#š#‘#t#ô l#‘ênê haggôyim gill#h s#id##q#t#ô
3 z#k#ar h#as#d#ô we#‘m#n#t#ô l#b#ê#t# yi##r#‘#l r#‘û k##l-‘ap##sê-‘#res# ‘t#
y#š#‘at# ‘#l#hênû 4 h#rî‘û layhw#h k#l-h#‘#res# pis##h#û w#rann#nû
w#zamm#rû 5 zamm#rû layhw#h b#k#innôr b#k#innôr w#q#ôl zim#r#h
6 bah##s##s##r#ô#t# w#q#ôl š#p##r h#rî‘û lip##nê hammelek# y#hw#h 7 yir#‘am
hayy#m ûm#l#‘ô t#b##l w#y#š#b#ê b##h 8 n#h#r#ô#t# yim#h##‘û-k##p# yah#ad#
h#rîm y#rann#nû 9 lip##nê-y#hw#h kî b##‘ liš#p#t# h#‘#res# yiš#p#t#-t#b##l
b#s#ed#eq w#‘ammîm b#mêš#rîm **99** 1 y#hw#h m#l#k# yir#g#zû ‘ammîm y#š#b#
k#r#b#îm t#n#t# h#‘#res# 2 y#hw#h b#s#iyyôn g#d#ôl w#r#m hû‘
‘al-k#l-h#‘ammîm 3 yôd#û šim#k## g#d#ôl w#n#r#‘ q#d#ôš hû‘ 4 w#‘#z melek#
miš#p#t# ‘#h#b# ‘att#h kônan#t# mêš#rîm miš#p#t# ûs##d##q#h b#ya‘#q#b#
‘att#h ‘##î#t## 5 rô#m#mû y#hw#h ‘#l#hênû w#hiš#tah##wû lah#d##m rag##l#y#w
q#d#ôš hû‘ 6 m#šeh w#‘ah#r#n b#k##h#n#y#w ûš#mû‘#l b#q#r#‘ê š#mô q#ri#y#m
‘el-y#hw#h w#hû‘ ya#‘#n#m 7 b#‘ammûd# ‘#n#n y#d#abb#r ‘#lêhem š#m#rû
‘#d##t##y#w w#h##q# n#t#an-l#mô 8 y#hw#h ‘#l#hênû ‘att#h ‘#n#t##m ‘#l#n##
h#y#t## l#hem w#n#q#m ‘al-‘#lîl#ô#t##m 9 rô#m#mû y#hw#h ‘#l#hênû
w#hiš#tah##wû l#har q#d##šô kî-q#d#ôš y#hw#h ‘#l#hênû **100** 1 miz#môr
l#t#ôd##h h#rî‘û layhw#h k#l-h#‘#res# 2 ‘îb##d#û ‘et#-y#hw#h b##im#h##h b#‘û
l#p##n#y#w bir#n#n#h 3 d#‘û kî-y#hw#h hû‘ ‘#l#hîm hû‘-‘###n# w#lô ‘#nah##n#

'ammô w#s##'n mar# 'î#ô 4 b# 'û š# 'r#yw b#t#ôd##h h##s##r#t##yw bit##hill#h
 hôd#û-lô b#r#k#û š#mô 5 kî-t#ôb# y#h#h# l# 'ôl#m h#as#dô w# 'ad#-d#r w#d##r
 'mûn#t#ô 101 1 l#d##wid# miz#môr h#esed#-ûmiš#p#t# 'šîr#h l#k## y#hw#h
 'zamm#r#h 2 'a##kîl#h b#d#erek# t#mîm m#t#ay t#b#ô' 'l#y 'et##hall#k#
 b#t##m-l#b##b#fî b#qereb# bêtfî 3 l#-'#šî# l#neg#ed# 'ênay d#b#ar-b#liyy# 'al
 '###h-s#t#îm ##n# 't#î l# 'yid##baq bî 4 l#b##b# 'iqq#š y#sûr mimmennî r# 'l#
 'd##' 5 m#l#š#nî b#ass#t#er r# 'hû 'ô#ô 'as##mî# g#b#ahh-'ênayim ûr#h#ab#
 l#b##b# 't#ô l# 'ûk##l 6 'ênay b#ne'em#nê-'eres# l#šeb#et# 'imm#d#fî h#l#k#
 b#d#erek# t#mîm hû' y#š#r#t##nî 7 l#-'y#š#b# b#qereb# bêtfî '###h r#miyy#h
 d#b##r š#q#rîm l#-'yikkôn l#neg#ed# 'ên#y 8 labb#q#rîm 'as##mî#
 k#l-rîš# 'ê-'#res# l#hak##rî# m# 'îr-y#hw#h k#l-p# 'lê 'wen 102 1 t#p#ill#h
 l# 'nî k#î-ya# 't##p# w#lip##nê y#hw#h yiš#p#k# #îh#ô 2 y#hw#h šim# 'h
 t##p#ill#t#î w#šaw# 't#î 'leyk## t##b#ô' 3 'al-tas#t#r p#neyk## mimmennî
 b#yôm s#ar lî hat#t##h-'#lay 'z#nek## b#yôm 'eq#r# 'mah#r 'n#nî 4 kî-k##lû
 b## 'š#n y#m#y w# 'as##mô#ay k#mô-q#d# nih##rû 5 hûkk#h-k## '##eb#
 wayyib#aš libbî kî-š#k#ah##t# m# 'k##l lah##mî 6 miqqôl 'an#h##t#î d#b##q#h
 'as##mî lib####rî 7 d#mî#t#î liq# 'at# mid##b#r h#yî#t#î k#k#ôs h##r#b#ô#
 8 š#qad##t# w# 'eh#yeh k#s#ippô#r bôd##d# 'al-g#g# 9 k#l-hayyôm h##r#p#ûnî
 'ôy#b##y m#hòl#lay bî niš#b# 'û 10 kî-'#p#er kalleh#em 'k##l#t# w#šiquway
 bib##k#fî m#s#k##t#î 11 mipp#nê-za'am#k## w#qis##pek## kî n## 't#anî
 wattaš#lîk##nî 12 y#may k#s##l n#t#ûy wa# 'nî k# '##eb# 'îb##š 13 w# 'att#h
 y#hw#h l# 'ôl#m t#š#b# w#zik##r#k## l#d##r w#d##r 14 'att#h t##qûm t#rah##m
 s#iyyôn kî-'#t# l#h#en#n#hh kî-b##' mô#d# 15 kî-r#s#û 'b##d#eyk##
 'et#-'#b##neyh# w# 'et#-'#p##r#hh y#h##n#nû 16 w#yî# 'û g#ôyim 'et#-š#m
 y#hw#h w#k##l-mal#k#ê h# 'res# 'et#-k#b#ôd#ek## 17 kî-b##n#h y#hw#h
 s#iyyôn nir# 'h bik##b#ôd#ô 18 p#n#h 'el-t#p#illat# h# 'ar# 'r w#l#-'b##z#h
 'et#-t#p#ill#t##m 19 tikk#t#eb# z# 't# l#d#ôr 'ah##rôn w# 'am nib##r#
 y#hallel-y#hh 20 kî-hiš#qîp# mimm#rôm q#d##šô y#hw#h mišš#mayim 'el-'eres#
 hibbî# 21 liš#m#a 'en#qat# 'sîr l#p#att#ah# b#nê t##mî#t##h 22 l#sapp#r
 b#s#iyyôn š#m y#hw#h ût##hill#t#ô bîrûš#l#im 23 b#hiqq#b##s# 'ammîm
 yah##d#w ûmam#l#k#ô#t# la# 'b##d# 'et#-y#hw#h 24 'inn#h b#adderek# k#h#î
 qis#s#ar y#m#y 25 'mar 'lî 'al-ta# 'l#nî bah##s#fî y#m#y b#d#ôr dôrim
 š#nô#t#eyk## 26 l#p##nîm h# 'res# y#sad##t# ûma####h y#d#eyk## š#m#yim
 27 h#mm#h y# 'b##d#û w# 'att#h t#a#m#d# w#k#ull#m kabbeg#ed# yib##lû
 kall#b#ûš tah##lîp##m w#yah##l#p#û 28 w# 'att#h-hû' ûš#nô#t#eyk## l# 'yitt#mmû
 29 b#nê-'#b##d#eyk## yiš#kônû w#zar# 'm l#p##neyk## yikkôn 103 1 l#d##wid#
 b#r#k#fî nap##šî 'et#-y#hw#h w#k##l-q#r#b#ay 'et#-š#m q#d##šô 2 b#r#k#fî
 nap##šî 'et#-y#hw#h w# 'al-tiš#k#h#î k#l-g#mûl#yw 3 hass#l#ah#
 l#k##l-'#w#n#k#fî h#r#p##' l#k##l-tah##lu#y#k#fî 4 haggô#l miššah#at#
 h#ayy#y#k#fî ham# 'at#t##r#k#fî h#esed# w#rah##mîm 5 hamma##bîa' bat#t#ôb#
 'ed##y#k# tit##h#add#š kannešer n# 'ûr#y#k#fî 6 '###h s##d##qô#t# y#hw#h
 ûmiš#p#t#îm l#k##l-'#šûqîm 7 yôd#fîa' d#r#k##yw l#m#šeh lib##nê yi##r# 'l
 'lîlô#t##yw 8 rah#ûm w#h#annûn y#hw#h 'erek# 'appayim w#rab#-h##sed#
 9 l#-'l#nes#ah# y#rîb# w#l# 'l# 'ôl#m yit#t#ôr 10 l# 'k#ah##t##'ênû '###h l#nû
 w#l# 'k#a# 'w#n#t#ênû g#mal 'lênû 11 kî k#ig##b##hha š#mayim 'al-h# 'res#
 g#b#ar h#as#dô 'al-y#r# 'yw 12 kir#h##q miz#r#h# mimma# 'r#b# hir#h#îq
 mimmennû 'et#-p#š# 'ênû 13 k#rah##m 'b# 'al-b#nîm rih#am y#hw#h

y#r#’#yw 14 kî-hû’ y#d#a’ yis##r#nû z#k#ûr kî-’#p##r ’#n#h##nû 15 ’#nôš
keh##s#îr y#m#yw k#s#îs# ha####d#eh k#n y#s#îs# 16 kî rûah# ’#b##r#h-bô
w#’ênennû w#l#’-yakkîrennû ’ôd# m#qômô 17 w#h#esed# y#hw#h m#’ôl#m
w#’ad#-’ôl#m ’al-y#r#’#yw w#s#id##q#t#ô lib##nê b##nîm 18 l#š#m#rê b##r#t#ô
ûl#z#k##rê p#iqqud##yw la’##ô#m 19 y#hw#h bašš#mayim h#k#în kis#’ô
ûmal#k#û#ô bakk#l m#š#l#h 20 b#r#k#û y#hw#h mal#’#k##yw gibb#rê k##ah#
’##ê d##b##rô liš#m#a’ b#qôl d#b##rô 21 b#r#k#û y#hw#h k#l-s##b##’#yw
m#š#r#t##yw ’##ê r#s#ônô 22 b#r#k#û y#hw#h k#l-ma’###yw b#k##l-m#q#mô#t#
mem#šal#t#ô b#r#k#î nap##šî ’et#-y#hw#h 104 1 b#r#k#î nap##šî ’et#-y#hw#h
y#hw#h ’#l#hay g#d#al#t# mm#’#d# hôd# w#h#d##r l#b##š#t# 2 ’#t#eh-’ôr
ka##al#m#h nô#eh š#mayim kay#rî’#h 3 ham#q#reh b#ammayim ’#liyyô#t##yw
ha###m-’#b#îm r#k#ûb#ô ham#hall#k# ’al-kan#p#ê-rûah# 4 ’##eh mal#’#k##yw
rûh#ô#t# m#š#r#t##yw ’#š l#h#t# 5 y#sad#-’eres# ’al-m#k#ôneyh# bal-timmô#t#
’ôl#m w#’ed# 6 t#hôm kall#b#ûš kissî#t#ô ’al-h#rîm ya’am#d#û-m#yim
7 min-ga’#r#t##k## y#n#ûs#ûn min-qôl ra’am#k## y#h##p##zûn 8 ya’#lû h#rîm
y#r#d#û b##q#’ô#t# ’el-m#qôm zeh y#sad##t# l#hem 9 g#b#ûl-#am#t#
bal-ya’#b##rûn bal-y#š#ûb#ûn l#k#assô#t# h#’#res# 10 ham#šall#ah# ma’#y#nîm
bann#h##lîm bèn h#rîm y#hall#k#ûn 11 yaš#qû k#l-h#ay#t#ô ##d##y yiš#b#rû
p##r#’îm s##m#’#m 12 ’#lêhem ’ôp#-hašš#mayim yiš#kôn mibbên ’#p##’ym
yitt#nû-qôl 13 maš#qeh h#rîm m#’#liyyô#t##yw mipp#rî ma’##eyk## ti##ba’
h#’#res# 14 mas##mîah# h##s#îr labb#h#m#h w#’##eb# la’#b##d#at# h#’#d##m
l#h#ôš#î leh#em min-h#’#res# 15 w#yayin y##ammah# l#b#ab#-’#nôš l#has##hîl
p#nîm mišš#men w#leh#em l#b#ab#-’#nôš yis#’#d# 16 yi##b#’û ’#s#ê y#hw#h
’ar#zê l#b##nôn ’#šer n#t##’ 17 ’#šer-š#m s#ipp#rîm y#qann#nû h##sîd##h
b#rôšîm bê#t##hh 18 h#rîm hagg#b##hîm layy#’#lîm s#l#’îm mah##seh
laš#p#annîm 19 ’###h y#r#ah# l#mô#’#d#îm šemeš y#d#a’ m#b#ô#’ô
20 t#šet#-h##šek# wîhî l#y#l#h bô-t#ir#m## k#l-h#ay#t#ô-y#’ar 21 hakk#p#îrîm
š#’#g#îm lat#t##rep# ûl#b#aqq#š m#’#l ’#k##l#m 22 tiz#rah# haššemeš
y#’#s#p#ûn w#’el-m#’ôn#t##m yir#b#s#ûn 23 y#s##’ ’#d##m l#p##’#lô
w#la’#b##d##t#ô ’#d#ê-’#reb# 24 m#h-rabbû ma’##eyk## y#hw#h kull#m
b#h##k##m#h ’##î#t## m#l#’#h h#’#res# qin#y#nek## 25 zeh hayy#m g#d#ôl
ûr#h#ab# y#d##yim š#m-reme# w#’ên mis#p#r h#ayyô#t# q#t#annô#t#
’im-g#d##lô#t# 26 š#m ’#niyyô#t# y#hall#k#ûn liw#y#t##n zeh-y#s#ar#t#
l##ah#eq-bô 27 kull#m ’#leyk## y##abb#rûn l#t##t# ’#k##l#m b#’ittô 28 titt#n
l#hem yil#q#t#ûn tip##tah# y#d##k## yi##b#’ûn t#ôb# 29 tas#tîr p#neyk##
yibb#h#lûn t#s#p# rûh##m yig##w#’ûn w#’el-’#p##r#m y#š#ûb#ûn 30 t#šallah#
rûh##k## yibb#r#’ûn ût##h#add#š p#nê ’#d##m#h 31 y#hî k##b#ôd# y#hw#h
l#’ôl#m yi##mah# y#hw#h b#ma’###yw 32 hammabbî# l#’#res# wattir#’#d#
yigga’ beh#rîm w#ye#’š#nû 33 ’#šîr#h layhw#h b#h#aay#y ’#zamm#r#h l#’l#hay
b#’ôd#î 34 ye#’rab# ’#l#yw #îh#î ’#n#k#î ’e##mah# bayhw#h 35 yittammû
h#at#t##’îm min-h#’#res# ûr#š#’îm ’ôd# ’ên#m b#r#k#î nap##šî ’et#-y#hw#h
hal#lû-y#hh 105 1 hôd#û layhw#h qir#’û biš#mô hôd#’û b##’ammîm ’#lîlô#t##yw
2 šîrû-lô zamm#rû-lô #îh#û b#k##l-nip##l#’ô#t##yw 3 hit##hal#lû b#š#m q#d##šô
yi##mah# l#b# m#b#aq#šê y#hw#h 4 dir#šû y#hw#h w#’uzzô baqq#šû p##n#yw
t#mîd# 5 zik##rû nip##l#’ô#t##yw ’#šer-###h m#p##t##yw ûmiš#p#t#ê-p#îw
6 zera’ ’ab##r#h#m ’ab##dô b#nê ya’#q#b# b#h#îr#yw 7 hû’ y#hw#h ’#l#hênû
b#k##l-h#’#res# miš#p#t##yw 8 z#k#ar l#’ôl#m b#rî#t#ô d#b##r s#iww#h l#’elep#

dôr 9 'šer k#rat# 'et#-'ab##r#h#m ûš#b#û#t#ô l#yi##h##q 10 wayya'#mîd#eh#
l#ya'#q#b# l#h##q l#yi##r#'#l b#r#t# 'ôl#m 11 l#m#r l#k## 'ett#n
'et#-'eres#-k#n#an h#eb#el nah##lat##k#em 12 bih#yô##m m#t#ê mis#p#r
kim#at# w#g##rîm b#hh 13 wayyit##hall#k#û miggôy 'el-gôy mimmam#l#k##h
'el-'am 'ah##r 14 l#-hinnâh# 'd##m l#-'š#q#m wayyôk#ah# 'lêhem m#l#k#îm
15 'al-tigg#û b#im#šîh##y w#lin#b#î'ay 'al-t#r#û 16 wayyiq#r# r#b#
'al-h#res# k#l-mat#t##h-leh#em š#b##r 17 š#lah# lip##nêhem 'îš l#eb#ed#
nim#kar yôs#p# 18 'innû b#akkeb#el rag##lô bar#zel b#h nap##šô 19 'ad#-'#t#
b#-d##b##rô 'im#rat# y#hw#h s##r#p##t##hû 20 š#lah# melek# wayattîr#hû
m#š#l 'ammîm way#p#att#h##hû 21 ##mô 'd#ôn l#b#ê#t#ô ûm#š#l
b#k##l-qin#y#nô 22 le's#r #r#y#w b#nap##šô ûz#q#n#y#w y#h#akk#m
23 wayy#b##' yi##r#'#l mis##r#y#im w#ya'#q#b# g#r b#eres#-h##m 24 wayyep#er
'et#-'ammô m#d# wayya'#s#im#hû mis#s##r#y#w 25 h#p#ak# libb#m li##n#'
'ammô l#hit##nakk#l ba'#b##d##y#w 26 š#lah# m#šeh 'ab##dô 'ah#r#n 'šer
b#h#ar-bô 27 ##mû-b##m dib##rê 't#ô#t##y#w ûm#p##t#îm b#eres# h##m
28 š#lah# h##šek# wayyah##šik# w#l#-m#rû 'et#-d#b##rô 29 h#p#ak#
'et#-mêmêhem l#d##m wayy#met# 'et#-d#g##t##m 30 š#ras# 'ar#s##m
s##p#ar#d#îm b#h#ad##rê mal#k#êhem 31 '#mar wayy#b##' '#r#b# kinnîm
b#k##l-g#b#ûl#m 32 n#t#an giš#mêhem b#r#d# 'š leh#b#ô#t# b#ar#s##m
33 wayyak# gap##n#m û##'##n#t##m wayšabb#r '#s# g#b#ûl#m 34 '#mar
wayy#b##' 'ar#beh w#yeleq w#ên mis#p#r 35 wayy#k#al k#l-'##eb# b#ar#s##m
wayy#k#al p#rî 'ad##m#t##m 36 wayyak# k#l-b#k#ôr b#ar#s##m r#šî#
l#k##l-'ôn#m 37 wayyôs#î'm b#k#esep# w#z#h#b# w#ên biš#b##t##y#w kôš#l
38 ##mah# mis##rayim b#s##'t##m kî-n#p#al pah##d#m 'lêhem 39 p#ra# '#n#n
l#m#s#k# w#š l#h#îr l#y#l#h 40 š'al wayy#b##' ##l#w w#leh#em š#mayim
ya##bî#m 41 p#t#ah# s#ûr wayy#z#ûb#û m#y#im h#l#k#û bas#s#iyyô#t# n#h#r
42 kî-z#k#ar 'et#-d#b#ar q#d##šô 'et#-'ab##r#h#m 'ab##dô 43 wayyôs#î' 'ammô
b#####ôn b#rinn#h 'et#-b#h#îr#y#w 44 wayyitt#n l#hem 'ar#s#ô#t# gôyim wa'#mal
l#ummîm yîr#šû 45 ba'#b#ûr yiš#m#rû h#uqq#y#w w#t#ô#r#t##y#w yin#s##rû
hal#lû-y#hh 106 1 hal#lûy#hh hôd#û layhw#h kî-t#ô#b# kî l#ôl#m h#as#dô 2 mî
y#mall#l g#b#ûrô#t# y#hw#h yaš#mîa' k#l-t#hill#t#ô 3 'aš#rê š#m#rê miš#p#t#
'##h s##d##q#h b#k##l-'#t# 4 z#k##r#nû y#hw#h bir#s#ôn 'ammek##
p#q#d##nî biš#t#ek## 5 lir#ô#t# b#t#ô#b#at# b#h#îreyk## li##m#ah#
b##im#h#at# gôyek## l#hit##hall#l 'im-nah##l#t#ek## 6 h##t##nû
'im-'#b#ô#t#ênû he#wî#nû hir#š#nû 7 '#b#ô#t#ênû b##mis##rayim l#-hi##kîlû
nip##l#ô#t#eyk## l# z#k##rû 'et#-r#b# h##s#d#eyk## wayyam#rû 'al-y#m
b#yam-sûp# 8 wayyôšî#m l#ma'an š#mô l#h#ô#d#îa' 'et#-g#b#ûr#t#ô 9 wayyig##'ar
b#yam-sûp# wayyeh##r#b# wayyôlîk##m batt#h#môt# kammid##b#r
10 wayyôšî#m miyyad# #ôn# wayyig##'l#m miyyad# 'ôy#b#
11 wayk#assû-mayim s##rêhem 'eh##d# m#hem l# nôt##r 12 wayya'#mî#nû
b#id##b##r#y#w y#šîrû t#hill#t#ô 13 mih#rû š#k##h#û ma'##y#w l#-h#ikkû
la'#s##t#ô 14 wayyit##'awwû t#a#w#h bammid##b#r waynassû-'#l bišîmôn
15 wayyitt#n l#hem še'#l#t##m wayšallah# r#zôn b#nap##š#m 16 way#qan#û
l#m#šeh bammah##neh l#ah#r#n q#d#ôš y#hw#h 17 tip##tah#-'eres# wattib##la'
d#t##n watt#k#as 'al-'#d#at# '#b#îr#m 18 wattib##'ar-'š ba'#d##t##m leh#b##h
t#lah#t# r#š#îm 19 ya'##û-'#g#el b#h##r#b# wayyiš#tah##wû l#mass#k##h
20 wayy#mîrû 'et#-k#b#ô#d##m b#t#ab##nî#t# šôr '#k##l '##eb# 21 š#k##h#û 'l

môšî' #m '##eh g##d##lôt# b#mis##r#yim 22 nip##l#'ô# b#'eres# h##m nôr#'ô#
 'al-yam-sûp# 23 wayy# mer l#haš#mîd##m lûlê m#šeh b##h#rô 'mad# bapperes#
 l#p##n#yw l#h#šîb# h##m#t#ô m#haš#h#î# 24 wayyim#'#sû b#'eres# h#em#d#h
 l#' -he'#mînu lid##b##rô 25 wayy#r#g##nû b##'#h#lêhem l#' š#m# 'û b#qôl
 y#hw#h 26 wayyi###' y#d#ô l#hem l#happîl 'ô##m bammid##b#r 27 ûl#happîl
 zar#'#m baggôyim ûl#z#rô##m b#'r#s#ô# 28 wayyis#s##m#d#û l#b#a'al p# 'ôr
 wayy#'#k##lû zib##h#ê m#t#îm 29 wayyak##'îsû b#ma'al#lêhem
 wattip##r#s#-b#m magg#p##h 30 wayya'#m#d# pîn#h##s way#p#all#l watt#'#s#ar
 hamma#p##h 31 watt#h##šeb# lô lis##d##q#h l#d##r w#d##r 'ad#- 'ôl#m
 32 wayyaq#s#îp#û 'al-mê m#rîb##h wayy#ra' l#m#šeh ba'#b#ûr#m 33 kî-him#rû
 'et#-rûh#ô way#b#at#t##' bi##p##t##yw 34 l#' -hiš#mîd#û 'et#-h#'ammîm 'šer
 '#mar y#hw#h l#hem 35 wayyit##'#r#b#û b#aggôyim wayyil#m#d#û ma#'#êhem
 36 wayya'ab##d#û 'et#- 's#abbêhem wayyih#yû l#hem l#môq#š 37 wayyiz#b#h#û
 'et#-b#nêhem w#'et#-b#nôt#êhem lašš#d#îm 38 wayyiš#p#k#û d##m n#qî
 dam-b#nêhem ûb##nôt#êhem 'šer zibb#h#û la'#s#abbê k##n# 'an watted##nap#
 h#'res# badd#mîm 39 wayyit##m# 'û b##ma#'#êhem wayyiz#nû b#ma'al#lêhem
 40 wayyih#ar-'ap# y#hw#h b#'ammô way#t##'#b# 'et#-nah##l#t#ô 41 wayyitt#n#m
 b#yad#-gôyim wayyim#š#lû b##hem ##n# 'êhem 42 wayyil#h##s#ûm 'ôy#b#êhem
 wayyikk#n# 'û tah#at# y#d##m 43 p#'#mîm rabbôt# yas#s#îl#m w#h#mm#h
 yam#rû b#a'#s##t##m wayy#m#kkû ba'#w#n#m 44 wayyar#' bas#s#ar l#hem
 b#š#m# 'ô 'et#-rinn#t##m 45 wayyiz#k#r l#hem b#rî#ô wayyinn#h##m k#r#b#
 h##s#d##yw 46 wayyitt#n 'ô##m l#rah##mîm lip##nê k#l-šôb#êhem 47 hôšî'#nû
 y#hw#h '#l#hênû w#qabb#s##nû min-haggôyim l#h#d#ô# l#š#m q#d##šek##
 l#hiš#tabb#ah# bit##hill#t#ek## 48 b#rûk#-y#hw#h '#l#hê yi##r# '#l min-h# 'ôl#m
 w#'ad# h# 'ôl#m w#'mar k#l-h# 'm '#m#n hal#lû-y#hh 107 1 h#d#û layhw#h
 kî-t#ôb# kî l# 'ôl#m h#as#dô 2 y#'#m#rû g# 'ûlê y#hw#h 'šer g# '#l#m
 miyyad#-s##r 3 ûm#'#r#s#ô# qibb#s##m mimmiz#r#h# ûmimma'#r#b#
 mis#s##p#ôn ûmiyy#m 4 t# 'û b#ammid##b#r bîšîmôn d#rek# 'îr môš#b# l#' m#s##
 'û 5 r#'#b#îm gam-s##m# 'îm nap##š#m b#hem tit##'at#t##p#
 6 wayyis##'qû 'el-y#hw#h bas#s#ar l#hem mimm#s#ûqô#êhem yas#s#îl#m
 7 wayyad##rîk##m b#d#erek# y#š#r#h l#lek#et# 'el-'îr môš#b# 8 yôd#û layhw#h
 h#as#dô w#nip##l#'ô##yw lib##nê 'd##m 9 kî-hi##bîa' nep#eš š#q#q#h
 w#nep#eš r#'#b##h mill#'-t#ôb# 10 y#š#b#ê h##šek# w#s#al#m#wet# 'sîrê '#nî
 ûb#ar#zel 11 kî-him#rû 'im#rê-'#l wa'#s#at# 'el#yôn n#'#s#û 12 wayyak##na'
 be'#m#l libb#m k#š#lû w#'ên 'z#r 13 wayyiz##'qû 'el-y#hw#h bas#s#ar l#hem
 mimm#s#uqô#êhem yôšî'#m 14 yôšî'#m m#h##šek# w#s#al#m#wet#
 ûmôs#rô#êhem y#natt#q 15 yôd#û layhw#h h#as#dô w#nip##l#'ô##yw lib##nê
 'd##m 16 kî-šîbbar dal#t#ô# n#h##šet# ûb##rîh#ê b#ar#zel gidd#a' 17 '#wilîm
 midderek# piš#'#m ûm#'#w#n#t#êhem yit##'annû 18 k#l-'#k#el t#t#a'#b#
 nap##š#m wayyaggî'û 'ad#-ša'#rê m#wet# 19 wayyiz##'qû 'el-y#hw#h bas#s#ar
 l#hem mimm#s#uqô#êhem yôšî'#m 20 yiš#lah# d#b##rô w#yir#p#'#m wîmall#t#
 mišš#h#î#ô##m n 21 yôd#û layhw#h h#as#dô w#nip##l#'ô##yw lib##nê 'd##m
 n 22 w#yiz#b#h#û zib##h#ê t#ôd##h wîsapp#rû ma'###yw b#rinn#h n 23 yô#d#ê
 hayy#m b#'#niyyôt# '##ê m#l#'k##h b#mayim rabbîm n 24 h#mm#h r# 'û ma'##ê
 y#hw#h w#nip##l#'ô##yw bim#s#ûl#h n 25 wayy#'#mer wayya'#m#d# rûah#
 s#'#r#h watt#rôm#m gall#yw n 26 ya'#lû š#mayim y#r#d#û t##hômôt# nap##š#m
 b#r#'#h t#it##môg##g# 27 y#h#ôgû w#y#n# 'û kašikkôr w#k##l-h#k##m#t##m

tit##ball# ' 28 wayyis##'qû 'el-y#hw#h bas#s#ar l#hem ûmimm#s#ûq#t#êhem
 yôs#î' #m 29 y#q#m s#'#r#h lid##m#m#h wayyeh##šû gallêhem 30 wayyi##m#h#û
 k#î-yiš#t#qû wayyan#h##m 'el-m#h#ôz h#ep###m 31 yôd#û layhw#h h#as#dô
 w#nîp##l# 'ôt##yw lib##nê 'd##m 32 wîr#m#mûhû biq#hal-'#m ûb##môšab#
 z#q#nîm y#hal#lûhû 33 y###m n#h#rôt# l#mid##b#r ûm#s##'ê mayim
 l#s#imm#'ôn 34 'eres# p#rî lim#l#h##h m#r# 'at# y#š#b#ê b##hh 35 y###m
 mid##b#r la#g#am-mayim w#'eres# s#iyy#h l#m#s##'ê m#yim 36 wayyôšeb#
 š#m r#'#b#îm way#k#ôn#nû 'îr môš#b# 37 wayyiz#r# 'û ##d#ô#t# wayyit##t##'û
 k##r#mîm wayya##û p#rî t##b#û' #h 38 way#b##r#k##m wayyir#bû m#'#d#
 ûb##hem#t#m l# 'yam# 'î# 39 wayyim# 't#û wayy#š#h#û m#'#s#er r# '#h
 w#y#g#ôn n 40 š#p##k# bûz 'al-n#d#îb#îm wayyat##' #m b#t##hû l# '-d##rek#
 41 way##agg#b# 'eb##yôn m# 'ônî wayy##em kas#s##'n miš#p#h#ô#t# 42 yir# 'û
 y#š#rîm w#y#i##m#h#û w#k##l-'aw#l#h q#p##s##h pîh# 43 mî-h##k##m
 w#y#iš#m#r-'#lleh w#yit##bôn#nû h#as#d#ê y#hw#h 108 1 šîr miz#môr l#d##wid#
 2 n#k#ôn libbî 'l#hîm 'šîr#h wa'#zamm#r#h 'ap#-k#b#ôd#î 3 'ûr#h hann#b#el
 w#k#innôr ' 'îr#h š#h#ar 4 'ôd##k## b##'ammîm y#hw#h wa'#zammer#k##
 bal-'ummîm 5 kî-g##d#ôl m# 'al-š#mayim h#as#dek## w# 'ad#-š#h##qîm
 'mittek## 6 rûm#h 'al-š#mayim 'l#hîm w# 'al k#l-h#'#res# k#b#ôd#ek##
 7 l#ma'an y#h##l#s#ûn y#d#îd#eyk## hôšî'#h y#mîn#k## wa'#n#nî 8 'l#hîm
 dibber b#q#d##šô 'e#l#z#h 'h#all#q#h š#k#em w# '#meq sukkô#t# 'madd#d#
 9 lî g#il#'#d# lî m#našeh w# 'ep##rayim m# 'ôz r# 'šî y#hûd##h m#h##q#qî
 10 mô' #b# sîr rah##s#î 'al-'#d#ôm 'aš#lîk# na# 'lî 'lê-p##lešet# 'et##rô# ' 11 mî
 y#b#îl#nî 'îr mib##s##r mî n#h#anî 'ad#-'#d#ôm 12 h#l#-'#l#hîm z#nah##t#nû
 w#l#-'t##s##' 'l#hîm b#s#ib##'t#ênû 13 h#b##h-ll#nû 'ez#r#t# mis#s##r
 w#š#w# 't#šû'at# 'd##m 14 b# 'l#hîm na##eh-h##yil w#hû' y#b#ûs s##rênû
 109 1 lam#nas#s##ah# l#d##wid# miz#môr 'l#hê t##hill#t#î 'al-teh##raš 2 kî p#î
 r#š# 'ûp#î-mir#m#h '#lay p#t##h#û dibb#rû 'ittî l#šôn š#qer 3 w#d#îb##rê #in# 'h
 s#b##b#ûnî wayyill#h##mûnî h#inn#m 4 tah#at#-'ah#b##t#î y#i##t##nûnî wa'#nî
 t##p#îll#h 5 wayy##îmû '#lay r# '#h tah#at# t#ôb##h w##in# 'h tah#at#
 'ah#b##t#î 6 hap##q#d# 'l#yw r#š# 'w###t##n ya'#m#d# 'al-y#mînô
 7 b#hišš#p##t#ô y#s##' r#š# 'û#p#îll#t#ô tih#yeh lah##t##' #h 8 yih#yû-y#m#yw
 m# 'at#t#îm p#qudd#t#ô yiqqah# 'ah##r 9 yih#yû-b##n#yw y#t#ômîm w# 'îš#tô
 'al#m#n#h 10 w#nôa' y#nû'û b##n#yw w#šî#lû w#d##r#šû m#h##r#b#ô#t#êhem
 11 y#naqq#š nôšeh l#k##l-'#šer-lô w#y#b##zzû z#rîm y#g#î'ô 12 'al-y#hî-lô
 m#š#k# h##sed# w# 'al-y#hî h#ôn#n lî#ôm#yw 13 y#hî-'ah##rî#t#ô l#hak##rî#t#
 b#d#ôr 'ah##r yimmah# š#m#m 14 yizz#k##r 'w#n 'b##t##yw 'el-y#hw#h
 w#h#at#t#a't# 'immô 'al-timm#h# 15 yih#yû neg#ed#-y#hw#h t#mîd#
 w#yak##r#t# m# 'eres# zik##r#m 16 ya'an 'šer l# 'z#k#ar '##ôt# h##sed#
 wayyir#d#p# 'îš-'#nî w# 'eb##yôn w#nik##' #h l#b##b# l#môt##t# 17 wayye# 'hab#
 q#l#l#h watt#b#ô' #hû w#l#-'h##p##s# bib##r#k##h wattir#h#aq mimmennû
 18 wayyil#baš q#l#l#h k#maddô watt#b##' k#ammayim b#qir#bô w#k#aššemen
 b# 'as##môt##yw 19 t#hî-lô k#b#eg#ed# ya '#t#eh ûl#m#zah# t#mîd# yah##g#reh#
 20 z#t# p# 'ullat# ##t##nay m# 't# y#hw#h w#hadd#b##rîm r# ' 'al-nap##šî
 21 w# 'att#h y#hwih 'd##n#y '###h-'ittî l#ma'an š#mek## kî-t#ôb# h#as#d#k##
 has#s#îl#nî 22 kî-'#nî w# 'eb##yôn 'n#k#î w#libbî h##lal b#qir#bî
 23 k#s##l-kin#t#ô#t#ô neh#l#k##t#î nin# 'ar#t#î k# 'ar#beh 24 bir#kay k#š#lû mis#s#ôm
 ûb##rî k#h#aš mišš#men 25 wa'#nî h#yî#t#î h#er#p#h l#hem yir# 'ûnî y#nî'ûn

r#’š#m 26 ‘#z#r#nî y#hw#h ’l#h#y hôšî’#nî k##h#as#dek## 27 w#y#d##’û
 kî-y#d##k## zz#’t# ’att#h y#hw#h ‘#î#t##hh 28 y#qal#lû-h#mm#h w#’att#h
 t##b##r#k# q#mû wayy#b##šû w#’ab##d#k## yi##m#h# 29 yil#b#šû #ô#n#y
 k#limm#h w#ya#’t#û k#am#’îl b#š#t#m 30 ’ôd#eh y#hw#h m#’d# b#p#î
 ûb##t#ôk# rabbîm ’#hal#lennû 31 kî-ya#’m#d# lîmîn ’eb##yôn l#hôšîa’
 mišš#p##t#ê nap##šô **110** 1 l#d##wid# miz#môr n#’um y#hw#h la#’d##nî š#b#
 lîmînî ‘ad#-’šî#t# ’y#b#eyk## h#d##m l#rag##leyk## 2 mat#t##h-’uzz#k##
 yiš#lah# y#hw#h mis#s#iyyôn r#d##h b#qereb# ’y#b#eyk## 3 ‘amm#k##
 n#d##b##t# b#yôm h#êlek## b#had##rê-q#d#eš m#reh#em miš#h##r l#k## t#al
 yal#d#ut#eyk## 4 niš#ba’ y#hw#h w#l#’ yinn#h##m ’att#h-k##h#n l#’ôl#m
 ‘al-dib##r#t#î mal#kî-s#ed#eq 5 ’d##n#y ‘al-y#mîn#k## m#h#as# b#yôm-’appô
 m#l#k#îm 6 y#d#î#n baggôyim m#l#’ g##wiyyô#t# m#h#as# r#’š ‘al-’eres# rabb#h
 7 minnah#al badderek# yiš#teh ‘al-k#n y#rîm r#’š **111** 1 hal#lû y#hh ’ôd#eh
 y#hw#h b#k##l-l#b##b# b#sôd# y#š#rîm w#’#d##h 2 g#d##lîm ma#’##ê y#hw#h
 d#rûšîm l#k##l-h#ep##s#êhem 3 hôd#-w#h#d##r p#’#lô w#s#id##q#t#ô
 ‘#med#et# l#’ad# 4 z#k#er ‘###h l#nîp##l#’#t##y#w h#annûn w#rah#ûm y#hw#h
 5 t#erep# n#t#an lîr#’#y#w yiz#k#r l#’ôl#m b#rî#t#ô 6 k#ah# ma#’##y#w higgîd#
 l#’ammô l#t##t# l#hem nah##lat# gôyim 7 ma#’##ê y#d##y#w ’#met# ûmiš#p#t#
 ne#’m#nîm k#l-piqqûd##y#w 8 s#mûk#îm l#’ad# l#’ôl#m ‘##ûyim be#’met#
 w#y#š#r 9 p#d#û#t# š#lah# l#’ammô s#iww#h-l#’ôl#m b#rî#t#ô q#d#ôš w#nôr#’
 š#mô 10 r#’šî#t# h##k##m#h yir#’at# y#hw#h ##k#el t#ôb# l#k##l-’##êhem
 t#hill#t#ô ‘#med#et# l#’ad# **112** 1 hal#lû y#hh ‘aš#rê-’îš y#r#’ ’et#-y#hw#h
 b#mis##w#t##y#w h##p##s# m#’#d# 2 gibbôr b#’#res# yih#yeh zar#’ô dô#r y#š#rîm
 y#b##r#k# 3 hôn-w#’#šer b#b#ê#t#ô w#s#id##q#t#ô ‘#med#et# l#’ad# 4 z#rah#
 bah##šek# ’ôr lay#š#rîm h#annûn w#rah#ûm w#s#addîq 5 t#ôb#-’îš h#ôn#n
 ûmal#weh y#k#al#k#l d#b##r#y#w b#miš#p#t# 6 kî-l#’ôl#m l#’-yimmô#t# l#z#k#er
 ‘ôl#m yih#yeh s#addîq 7 mišš#mû#’h r#’#h l#’ yîr#’ n#k#ôn libbô b#t#uah#
 bayhw#h 8 s#mûk# libbô l#’ yîr#’ ‘ad# ’#šer-yir#’eh b#s##r#y#w 9 pizzar n#t#an
 l#’eb##yônîm s#id##q#t#ô ‘#med#et# l#’ad# qar#nô t#rûm b#k##b#ôd# 10 r#š#’
 yir#’eh w#k##’s šinn#y#w yah##r#q w#n#m#s ta#’wat# r#š#’îm t#’b##d#
113 1 hal#lû y#hh hal#lû ‘ab##d#ê y#hw#h hal#lû ’et#-š#m y#hw#h 2 y#hî š#m
 y#hw#h m#b##r#k# m#’att#h w#’ad#-’ôl#m 3 mimmiz#rah#-šemeš ‘ad#-m#b#ô’ô
 m#hull#l š#m y#hw#h 4 r#m ‘al-k#l-gôyim y#hw#h ‘al hašš#mayim k#b#ôd#ô 5 mî
 kayhw#h ’#l#hênû hammag##bîhî l#š#b#et# 6 hammaš#pîlî lîr#’ô#t# bašš#mayim
 ûb##’#res# 7 m#qîmî m#’#p##r d#l m#’aš#p#t# y#rîm ’eb##yôn 8 l#hôšîb#î
 ‘im-n#d#îb#îm ‘im n#d#îb#î#ê ‘ammô 9 môšîb#î ‘#qeret# habbayit# ’#m-habb#nîm
 ##m#h##h hal#lû-y#hh **114** 1 b#s##’t# yi##r#’#l mimmis##r#y#im bê#t# ya#’q#b#
 m#’am l#’#z 2 h#y#t##h y#hûd##h l#q#d##šô yi##r#’#l mam#š#lôt##y#w 3 hayy#m
 r#’#h wayy#n#s hayyar#d#n yiss#b# l#’#h#ôr 4 heh#rîm r#q#d#û k##’êlîm
 g#b##’ô#t# kib##nê-s##’n 5 mah-ll#k## hayy#m kî t##nûs hayyar#d#n tiss#b#
 l#’#h#ôr 6 heh#rîm tir#q#d#û k##’êlîm g#b##’ô#t# kib##nê-s##’n 7 millip##nê
 ’#d#ôn h#ûlî ’#res# millip##nê ’#lôhha ya#’q#b# 8 hah#p##k#î has#s#ûr
 ’#g#am-m#y#im h#all#mîš l#ma#’#y#nô-m#y#im **115** 1 l#’ l#nû y#hw#h l#’ l#nû
 kî-l#šîm#k## t#n k#b#ôd# ‘al-h#as#d#k## ‘al-’#mittek## 2 l#mm#h y#’m#rû
 haggôyim ‘ayy#h-n#’ ’#l#hêhem 3 w#’l#hênû b#ašš#m#y#im k#l ’#šer-h##p##s#
 ‘###h 4 ‘#s#abbêhem kesep# w#z#h#b# ma#’###h y#d#ê ’#d##m 5 peh-l#hem
 w#l#’ y#d#abb#rû ‘ênayim l#hem w#l#’ yir#’û 6 ’#z#nayim l#hem w#l#’

yiš#m#‘û ‘ap# l#hem w#l#’ y#rîh#ûn 7 y#d#êhem w#l#’ y#mîšûn rag##lêhem
 w#l#’ y#hall#k#û l#’-yeh#gû big##rôn#m 8 k#môhem yih#yû ‘##êhem k#l
 ‘šer-b#t##ah# b#hem 9 yi##r#’#l b#t#ah# bayhw#h ‘ez#r#m ûm#g#inn#m hû’
 10 bê#t# ‘ah#r#n bit##h#û b#ayhw#h ‘ez#r#m ûm#g#inn#m hû’ 11 yir#’ê y#hw#h
 bit##h#û b#ayhw#h ‘ez#r#m ûm#g#inn#m hû’ 12 y#hw#h z#k##r#nû y#b##r#k#
 y#b##r#k# ‘et#-bê#t# yi##r#’#l y#b##r#k# ‘et#-bê#t# ‘ah#r#n 13 y#b##r#k# yir#’ê
 y#hw#h haqq#t#annîm ‘im-hagg#d##lîm 14 y#s#p# y#hw#h ‘#lêk#em ‘#lêk#em
 w#‘al-b#nêk#em 15 b#rûk#îm ‘atem layhw#h ‘###h š#mayim w#’#res#
 16 haš#mayim š#mayim layhw#h w#h#’#res# n#t#an lib##nê-’#d##m 17 l#’
 hamm#t#îm y#hal#lû-y#hh w#l#’ k#l-y#r#d#ê d#ûm#h 18 wa’#nah##nû n#b##r#k#
 y#hh m#‘att#h w#‘ad#-‘ôl#m hal#lû-y#hh **116** 1 ‘#hab##tû kî-yiš#ma‘ y#hw#h
 ‘et#-qôlî tah##nûn#y 2 kî-hit#t##h ‘#z#nô lî ûb##y#may ‘eq#r#’ 3 ‘#p##p#ûnî
 h#eb##lê-m#wet# ûm#s##rê š#‘ôl m#s##ûnî s##r#h w#y#g#ôn ‘em#s##’
 4 ûb##š#m-y#hw#h ‘eq#r#’ ‘#nn#h y#hw#h mall#t##h nap##šî 5 h#annûn y#h#h
 w#s#addîq w#’l#hênû m#rah##m 6 š#m#r p#t##’yim y#h#h dallôt#î w#lî
 y#h#h#ôšî‘ 7 šûb#î nap##šî lim#nûh##y#k#î kî-y#hw#h g#mal ‘#l#y#k#î 8 kî
 h#illas##t# nap##šî mimm#wet# ‘et#-‘ênî min-dim#‘#h ‘et#-rag##lî middeh#î
 9 ‘et##hall#k# lip##nê y#hw#h b#’ar#s#ô#t# hah#ayyîm 10 he’#man#tû kî ‘#d#abb#r
 ‘#nî ‘#nî#t#î m#’#d# 11 ‘#nî ‘#mar#tû b##h##p##zî k#l-h#’#d##m k#z#b#
 12 m#h-’#šîb# layhw#h k#l-tag##mûlôhî ‘#l#y 13 kôs-y#šû‘ô#t# ‘e###’ ûb##š#m
 y#hw#h ‘eq#r#’ 14 n#d##ray layhw#h ‘šall#m neg##d##h-nn#’ l#k##l-‘ammô
 15 y#q#r b#‘ênê y#hw#h hamm#w#t##h lah##sîd##yw 16 ‘#nn#h y#hw#h kî-’#nî
 ‘ab##dek## ‘#nî-‘ab##d#k## ben-’#m#t#ek## pittah##t# l#môs#r#y
 17 l#k##-‘ez#bah# zeb#ah# tôd##h ûb##š#m y#hw#h ‘eq#r#’ 18 n#d##ray layhw#h
 ‘šall#m neg##d##h-nn#’ l#k##l-‘ammô 19 b##h#as##r#ô#t# bê#t# y#hw#h
 b#t#ôk##k#î y#rûš#l#im hal#lû-y#hh **117** 1 hal#lû ‘et#-y#hw#h k#l-gôyim
 šabb#h#ûhû k#l-h#’ummîm 2 kî g##b#ar ‘#lênû h#as#dô we’#met#-y#hw#h
 l#‘ôl#m hal#lû-y#hh **118** 1 h#ôd#û layhw#h kî-t#ôb# kî l#‘ôl#m h#as#dô
 2 y#’mar-n#’ yi##r#’#l kî l#‘ôl#m h#as#dô 3 y#’m#rû-n#’ b#ê#t#-‘ah#r#n kî l#‘ôl#m
 h#as#dô 4 y#’m#rû-n#’ yir#’ê y#hw#h kî l#‘ôl#m h#as#dô 5 min-hamm#s#ar
 q#r#’t#î yy#hh ‘#n#nî b#ammer#h##b# y#hh 6 y#hw#h lî l#’ ‘îr#’ mah-yya‘##eh lî
 ‘#d##m 7 y#hw#h lî b#‘#z#r#y wa’#nî ‘er#’eh b#####y 8 t#ôb# lah##sôt#
 bayhw#h mibb#t##ah# b#’#d##m 9 t#ôb# lah##sôt# bayhw#h mibb#t##ah#
 bin#d#îb#îm 10 k#l-gôyim s#b##b#ûnî b#š#m y#hw#h kî ‘#mîlam 11 sabbûnî
 g#am-s#b##b#ûnî b#š#m y#hw#h kî ‘#mîlam 12 sabbûnî k#id##b#ôrîm d#‘#k#û
 k#’#š qôs#îm b#š#m y#hw#h kî ‘#mîlam 13 dah##h d##h#î#anî lin#p#l wayhw#h
 ‘#z#r#nî 14 ‘#zzî w#zîm#r#t# y#hh way#hî-lî lîšû‘#h 15 qôl rinn#h wîšû‘#h b#’#h#lê
 s#addîqîm y#mîn y#hw#h ‘###h h##yil 16 y#mîn y#hw#h rôm#m#h y#mîn
 y#hw#h ‘###h h##yil 17 l#’ ‘#mût# kî-’eh##yeh wa’#sapp#r ma‘##ê y#hh 18 yass#r
 yiss#rannî yy#hh w#lamm#wet# l#’ n#t##n#nî 19 pit##h#û-lî ša‘#rê-s#ed#eq
 ‘#b##-b##m ‘ôd#eh y#hh 20 zeh-hašša‘ar layhw#h s#addîqîm y#b##û b#ô
 21 ‘ôd##k## kî ‘#nî##nî watt#hî-lî lîšû‘#h 22 ‘eb#en m#’#sû habbônîm h#y#t##h
 l#r#’š pinn#h 23 m#’#t# y#hw#h h#y#t##h zz#’#t# hî’ nîp##l#’#t# b#‘ênê#nû
 24 zeh-hayyôm ‘###h y#hw#h n#g#îl#h w#nî##m#h##h b#ô 25 ‘#nn#’ y#hw#h
 h#ôšî‘#h nn#’ ‘#nn#’ y#hw#h has##lîh##h nn#’ 26 b#rûk# habb#’ b#š#m y#hw#h
 b#rak##nûk#em mibbê#t# y#hw#h 27 ‘#l y#hw#h wayy#’er l#nû ‘is#rû-h#ag#
 ba‘#b##t#îm ‘ad#-qar#nôt# hammiz#b#ah# 28 ‘#lî ‘att#h w#’ôd#ekk# ‘#l#hay

'rôm#mekk# 29 hôt#û layhw#h kî-t#ôb# kî l#ôl#m h#as#dô **119** 1 'aş#rê
 t##mîmê-d##rek# hah#l#k#îm b#t#ôrat# y#hw#h 2 'aş#rê n#s##rê '#d##t##yw
 b#k##l-l#b# yid##r#sûhû 3 'ap# l#-p##'lû 'aw#l#h bid##r#k##yw h#l#k#û
 4 'att#h s#iwwî##h p#iqqud#eyk## liš#m#r m#'#d# 5 'ah##lay yikk#nû d##r#k##y
 liš#m#r h#uqqeyk## 6 'z l#-'#b#ôš b#habbî#î 'el-k#l-mis##w#t#eyk##
 7 'ôd##k## b#y#šer l#b##b# b#l#m#d#î miš#p#t#ê s#id##qek## 8 'et#-h#uqqeyk##
 'eš#m#r 'al-ta'az#b##nî 'ad#-m#'#d# 9 bammeh y#zakkeh-nna'ar 'et#-'#r#h#ô
 liš#m#r kid##b##rek## 10 b#k##l-libbî d##raš#tûk## 'al-taš#g#nî
 mimmis##w#t#eyk## 11 b#libbî s##p#an#tû 'im#r#t#ek## l#ma'an l#'
 'eh##t##-l#k# 12 b#rûk# 'att#h y#hw#h lamm#d##nî h#uqqeyk## 13 bi##p##t#ay
 sippar#tû k#l miš#p#t#ê-p#îk## 14 b#d#erek# '#d##w#t#eyk## #a##tû k#'al
 k#l-hôn 15 b#p#iqqud#eyk## '#îh##h w#abbî##h 'r#h##t#eyk##
 16 b#h#uqq#t#eyk## 'eš#ta'#š# l#' 'eš#kah# d#b##rek## 17 g#m#l 'al-'ab##d#k##
 'eh##yeh w#'eš#m#r#h d#b##rek## 18 gal-ênay w#abbî##h nip##l#ô#
 mittôr#t#ek## 19 g#r '#n#k#î b##'res# 'al-tas#t#r mimmennî mis##w#t#eyk##
 20 g#r#s#h nap##šî l#t#a'#b##h 'el-miš#p#t#eyk## b##k##l-'t# 21 g#ar#t#
 z#d#îm 'rûrîm hašš#g#îm mimmis##w#t#eyk## 22 gal m#'#lay h#er#p#h w#b#ûz
 kî '#d##t#eyk## n#s##r#tû 23 gam y#š#b#û ##rîm bî nid##b#rû 'ab##d#k##
 y##îah# b#h#uqqeyk## 24 gam-'#d##t#eyk## ša'#š#y 'an#šê '#s##t#î
 25 d#b##q#h le'#p##r nap##šî h#ayy#nî kid##b##rek## 26 d#r#k#ay sippar#tû
 watta'#n#nî lamm#d##nî h#uqqeyk## 27 derek#-piqqûd#eyk## h#b#î#nî
 w#'#îh##h b#nip##l#ô#eyk## 28 d#l#p##h nap##šî mittûg##h qayy#m#nî
 kid##b##rek## 29 derek#-šeqer h#s#r mimmennî w#t#ôr#t##k## h##nn#nî
 30 derek#-'#mûn#h b##h##r#tû miš#p#t#eyk## šiwî#t#î 31 d#b#aq#tû
 b##'#d##w#t#eyk## y#hw#h 'al-t#b#îš#nî 32 derek#-mis##w#t#eyk## 'rûs# kî
 t#ar#h#îb# libbî 33 hôt#nî y#hw#h derek# h#uqqeyk## w#'es#s##renn#h '#qeb#
 34 h#b#î#nî w#'es#s##r#h t#ôr#t#ek## w#'eš#m#renn#h b##k##l-l#b#
 35 had##rîk##nî bin#t#îb# mis##w#t#eyk## kî-b#ô h##p##s##tû 36 hat#-libbî
 'el-'#d##w#t#eyk## w#'al 'el-b#s#a' 37 ha'#b##r 'ênay m#r#ô# š#w#
 bid##r#k#ek## h#ayy#nî 38 h#q#m l#'ab##d#k## 'im#r#t#ek## 'šer
 l#yir#'#t#ek## 39 ha'#b##r h#er#p#t#î 'šer y#g##r#tû kî miš#p#t#eyk## t#ôb#îm
 40 hinn#h t#'ab##tû l#p#iqqud#eyk## b#s#id##q#t##k## h#ayy#nî 41 wîb##'unî
 h##s#d#ek## y#hw#h t#š#t##k## k#'im#r#t#ek## 42 w#'e#neh h##r#p#î
 d##b##r kî-b##t#ah##tû bid##b##rek## 43 w#'al-tas#s##l mippî d##b#ar-'#met#
 'ad#-m#'#d# kî l#miš#p#t#ek## yih##l#tû 44 w#'eš#m#r#h t#ôr#t##k## t##mîd#
 l#'ôl#m w#'ed# 45 w#'et##hall#k##h b##r#h##b##h kî p#iqqud#eyk## d##r#š#tû
 46 wa'#d#abb#r#h b##'#d##t#eyk## neg#ed# m#l#k#îm w#l#' '#b#ôš
 47 w#'eš#ta'#ša' b#mis##w#t#eyk## 'šer '#h#b##tû 48 w#'e###-k#appay
 'el-mis##w#t#eyk## 'šer '#h#b##tû w#'#îh##h b##h#uqqeyk##
 49 z#k##r-d#b##r l#'ab##dek## 'al 'šer yih#al#t#nî 50 z#t# neh##m#t#î b##'#n#yî
 kî 'im#r#t##k## h#iyy#t##nî 51 z#d#îm h#lîs#unî 'ad#-m#'#d# mittôr#t##k## l#'
 n#t#î#t#î 52 z#k#ar#tû miš#p#t#eyk## m#ôl#m y#hw#h w#'et##neh##m
 53 zal#'#p##h '#h##zat##nî m#r#š#îm '#z#b#ê t#r#t#ek## 54 z#mir#ô# h#yû-lî
 h#uqqeyk## b#b#ê#t# m#g#û#y 55 z#k#ar#tû b#allay#l#h šim#k## y#hw#h
 w#'eš#m#r#h t#r#t#ek## 56 z#t# h#y#t##h-llî kî p#iqqud#eyk## n#s##r#tû
 57 h#el#qî y#hw#h '#mar#tû liš#m#r d#b##reyk## 58 h#ill#t#î p##neyk##
 b##k##l-l#b# h##nn#nî k#'im#r#t#ek## 59 h#iššab##tû d##r#k##y w#'šîb##h

rag##lay 'el-#d##t#eyk## 60 h#aš#tû w#l# hit##mah#m#h#tû liš#m#r
 mis##w#t#eyk## 61 h#eb##lê r#š#‘îm ‘iww#d#unî tôr#t##k## l#’ š#k##h##tû
 62 h##s#ô#-lay#l#h ‘#qûm l#h#ôd#ô# l#k# ‘al miš#p#t#ê s#id##qek## 63 h##b##r
 ‘#nî l#k##l-’#šer y#r#’ûk## ûl#š#m#rê piqqûd#eyk## 64 h#as#d#k## y#hw#h
 m#l#’#h h#’res# h#uqeyk## lamm#d##nî 65 t#ôb# ‘##î## ‘im-‘ab##d#k##
 y#hw#h kid##b##rek## 66 t#ûb# t#a‘am w#d#a‘at# lamm#d##nî kî
 b##mis##w#t#eyk## he‘#m#n#tû 67 t#erem ‘e‘#neh ‘#nî š#g##g# w#‘att#h
 ‘im#r#t##k## š#m#r#tû 68 t#ôb#-‘att#h ûm#t#îb# lamm#d##nî h#uqeyk##
 69 t##p##lû ‘#lay šeqer z#d#îm ‘#nî b#k##l-l#b# ‘#s#s##r piqqûd#eyk## 70 t##p#aš
 kah##leb# libb#m ‘#nî tôr#t##k## š#‘š#‘#tû 71 t#ôb#-lî k#î-‘unnê#t#î l#ma‘an
 ‘el#mad# h#uqeyk## 72 t#ôb#-lî t#ôrat#-pîk## m#’al#p#ê z#h#b# w#k##sep#
 73 y#d#eyk## ‘#ûnî way#k#ôn#n#nî h#b#î#n#nî w#’el#m#d##h mis##w#t#eyk##
 74 y#r#’eyk## y#r#’ûnî w#y#i##m#h#tû kî lid##b##r#k## y#h##l#tû 75 y#d#a‘#tû
 y#hw#h kî-s#ed#eq miš#p#t#eyk## we‘#m#n#h ‘innî#t##nî 76 y#hî-n#’ h#as#d#k##
 l#nah##m#nî k#’im#r#t##k## l#‘ab##dek## 77 y#b##’ûnî rah##meyk##
 w#’eh##yeh kî-t#ôr#t##k## ša‘š#u‘#y 78 y#b##šû z#d#îm kî-šeqer ‘iww#t#ûnî ‘#nî
 ‘#îah# b#p#iqqûd#eyk## 79 y#šûb#û lî y#r#’eyk## w#y#d##’ê ‘d##t#eyk##
 80 y#hî-libbî t##mîm b#h#uqeyk## l#ma‘an l#’ ‘#b#ôš 81 k#l#t##h lit##šû‘#t##k##
 nap##šî lid##b##r#k## y#h##l#tû 82 k#lû ‘ênay l#’im#r#t#ek## l#’m#r m#t#ay
 t#nah##m#nî 83 kî-h#y#t#î k#n#’d# b#q#t#ôr h#uqeyk## l#’ š#k##h##tû 84 kamm#h
 y#mê-‘ab##dek## m#t#ay ta‘##eh b##r#d##p#ay miš#p#t# 85 k#r#lî z#d#îm
 šîh#ô#t# ‘#šer l#’ k##t#ôr#t#ek## 86 k#l-mis##w#t#eyk## ‘#m#n#h šeqer
 r#d##p#ûnî ‘#z#r#nî 87 kim#‘at# killûnî b##’res# wa‘#nî l#’-‘#zab##t#
 p#iqquwd#eyk## 88 k#h#as#d#k## h#ayy#nî w#’eš#m#r#h ‘#d#û#t# pîk##
 89 l#’ôl#m y#hw#h d#b##r#k## nis#s##b# bašš#m#yim 90 l#d##r w#d##r
 ‘#m#n#t#ek## kônan#t# ‘eres# watta‘#m#d# 91 l#miš#p#t#eyk## ‘#m#d#û
 hayyôm kî hakk#l ‘#b##d#eyk## 92 lûlê t#ôr#t##k## ša‘š#u‘#y ‘#z# ‘#b#ad##t#
 b##’#n#yî 93 l#’ôl#m l#’-’eš#kah# piqqûd#eyk## kî b##m h#iyy#t##nî 94 l#k##-’#nî
 hôšî‘#nî kî p#iqqûd#eyk## d##r#š#tû 95 lî qiwû r#š#‘îm l#’abb#d##nî
 ‘#d##t#eyk## ‘et##bôn#n 96 l#k##l tik##l#h r#’î#t#î q#s# r#h##b##h
 mis##w#t##k## m#’#d# 97 m#h-’#hab##t# t#ôr#t#ek## k#l-hayyôm hî ‘#îh##t#î
 98 m#’#y#b#ay t#h#akk#m#nî mis##w#t#ek## kî l#’ôl#m hî-’lî
 99 mikk#l-m#lamm#d#ay hi##kal#tû kî ‘#d##w#t#eyk## #îh##h lî 100 mizz#q#nîm
 ‘et##bôn#n kî p#iqqûd#eyk## n#s##r#tû 101 mikk#l-’#rah# r#’ k#lî‘t#î rag##l#y
 l#ma‘an ‘eš#m#r d#b##rek## 102 mimmiš#p#t#eyk## l#’-s#r#tû kî-‘att#h hôr#t##nî
 103 mah-nnim#l#s#û l#h#ikkî ‘im#r#t#ek## midd#b#aš l#p#î 104 mippiqqûd#eyk##
 ‘et##bôn#n ‘al-k#n ##n#’t#î k#l-’#rah# š#qer 105 n#r-l#rag##lî d##b##rek## w#’ôr
 lin#t#îb##t#î 106 niš#ba‘#tû w#’#qayy#m#h liš#m#r miš#p#t#ê s#id##qek##
 107 na‘#nê#t#î ‘ad#-m#’#d# y#hw#h h#ayy#nî k#id##b##rek## 108 nid##b#ô#t# pî
 r#s##h-n#’ y#hw#h ûmiš#p#t#eyk## lamm#d##nî 109 nap##šî b##k#appî t##mîd#
 w#t#ôr#t##k## l#’ š#k##h##tû 110 n#t##n# r#š#‘îm pah# lî ûmippiqqûd#eyk## l#’
 t##’î#t#î 111 n#h#al#tû ‘#d##w#t#eyk## l#’ôl#m kî-###ôn libbî h#mm#h 112 n#t#î#t#î
 libbî la‘##ô#t# h#uqeyk## l#’ôl#m ‘#qeb# 113 s#‘#p#îm ##n#’t#î w#t#ôr#t##k##
 ‘#h#b##t#î 114 sit##rî ûm#g#innî ‘#t#h lid##b##r#k## y#h##l#tû 115 sûr#-mimmennî
 m#r#’îm w#’es#s##r#h mis##w#t# ‘#l#h#y 116 s#m#k##nî k##’im#r#t##k##
 w#’eh##yeh w#’al-t#b#îš#nî mi##îb##rî 117 s#‘#d##nî w#’iww#š#‘#h w#’eš#‘#h
 b##h#uqeyk## t##mîd# 118 s#lî#t# k#l-šôg#îm m#h#uqeyk## kî-šeqer

tar#mît##m 119 sig#îm hiš#batt# k##l-riš#‘ê-’res# l#k##n ’#hab##û ‘d##t#eyk##
 120 s#mar mippah##d#k## b####rî ûmimmiš#p#t#eyk## y#r#’t#î 121 ‘##î#t#î
 miš#p#t# w#s#ed#eq bal-tannîh##nî l#’#š#q#y 122 ‘#r#b# ‘ab##d#k## l#t#ôb#
 ’al-ya‘aş#qunî z#d#îm 123 ‘ênay k#lû lîšû‘t#ek## ûl#’im#rat# s#id##qek##
 124 ‘###h ‘im-‘ab##d#k## k##h#as#dek## w#h#uqqeyk## lamm#d##nî
 125 ‘ab##d#k##-’nî h#b#în#nî w#’d##’#h ‘d##t#eyk## 126 ‘#t# la‘##ô#t# layhw#h
 h#p##rû tôr#t#ek## 127 ‘al-k#n ’#hab##û mis##w#t#eyk## mizz#h#b# ûmipp#z
 128 ‘al-k#n k#l-piqqûd#ê k##l yišš#r#t# k#l-’#rah# šeqer ##n#’t#î 129 p#l#’ô#t#
 ‘d##w#t#eyk## ‘al-k#n n#s##r#t#am nap##šî 130 p#t#ah# d#b##reyk## y#’îr
 m#b#în p#t##yîm 131 pî-p##’ar#t# w#’eš#’#p##h kî l#mis##w#t#eyk## y#’#b##t#
 132 p#n#h-’#lay w#h#nn#nî k#miš#p#t# l#’#h#b#ê š#mek## 133 p#’#may h#k##n
 b#’im#r#t#ek## w#’al-taš#let#-bî k##l-’#wen 134 p#d##nî m#’#šeq ’d##m
 w#’eš#m#r#h piqqûd#eyk## 135 p#neyk## h#’#r b#’ab##dek## w#lamm#d##nî
 ’et#-h#uqqeyk## 136 pal#g#ê-mayim y#r#d#û ‘ên#y ‘al l#’-š#m#rû t#ôr#t#ek##
 137 s#addîq ’att#h y#hw#h w#y#š#r miš#p#t#eyk## 138 s#iwwî## s#ed#eq
 ‘d##t#eyk## w#’#mûn#h m#’#d# 139 s#imm#t#at##nî qin#’#t#î kî-š#k##h#û
 d#b##reyk## s##r#y 140 s##rûp##h ’im#r#t#k## m#’#d# w#’ab##d#k##
 ’#h#b##hh 141 s##’îr ’#n#k#î w#nib##zeh piqqud#eyk## l#’ š#k##h##t#
 142 s#id##q#t##k## s#ed#eq l#’ôl#m w#t#ôr#t##k## ’#met# 143 s#ar-ûm#s#ôq
 m#s##’ûnî mis##w#t#eyk## ša’#šû#y 144 s#ed#eq ‘d##w#t#eyk## l#’ôl#m
 h#b#în#nî w#’eh##yeh 145 q#r#’t#î b##k##l-l#b# ‘#n#nî y#hw#h h#uqqeyk##
 ’es#s##r#h 146 q#r#’t#îk## hôšî#’nî w#’eš#m#r#h ‘d##t#eyk## 147 qiddam#t#
 b#annešep# w#’#šaww#’#h lid##b##r#k## yih##l#t# 148 qidd#mû ‘ênay
 ’aş#murô#t# l##îah# b#’im#r#t#ek## 149 qôlî šim#’#h k##h#as#dek## y#hw#h
 k#miš#p#t#ek## h#ayy#nî 150 q#r#b#û r#d##p#ê zimm#h mittôr#t##k## r#h##qû
 151 q#r#ôb# ’att#h y#hw#h w#k##l-mis##w#t#eyk## ’#met# 152 qed#em y#d#a#’t#
 m#’#d##t#eyk## kî l#’ôl#m y#sad##t#m 153 r#’#h-’#n#yî w#h#all#s##nî
 kî-t#ôr#t##k## l#’ š#k##h##t# 154 rîb##h rîb#î ûg##’#l#nî l#’im#r#t#k## h#ayy#nî
 155 r#h#ôq m#r#š#’îm y#šû#’#h kî-h#uqqeyk## l#’ d##r#šû 156 rah##meyk## rabbîm
 y#hw#h k#miš#p#t#eyk## h#ayy#nî 157 rabbîm r#d##p#ay w#s##r#y
 m#’#d##w#t#eyk## l#’ n#t#î#t#î 158 r#’î#t#î b##g##d#îm w#’et##qô#t#t##h ’#šer
 ’im#r#t#k## l#’ š#m#rû 159 r#’#h kî-p#iqqûd#eyk## ’#h#b##t# y#hw#h
 k#h#as#d#k## h#ayy#nî 160 r#’š-d#b##r#k## ’#met# ûl#’ôl#m k#l-miš#pat#
 s#id##qek## 161 ##rîm r#d##p#ûnî h#inn#m ûmidd#b##r#k## p#h#ad# libbî 162 ###
 ’#n#k#î ‘al-’im#r#t#ek## k#môs##’ š#l#l r#b# 163 šeqer ##n#’t#î wa’#t#a#’b##h
 tôr#t##k## ’#h#b##t# 164 šeb#a’ bayyôm hilla#l#t#k## ‘al miš#p#t#ê s#id##qek##
 165 š#lôm r#b# l#’#h#b#ê t#ôr#t#ek## w#’ên-l#mô mik##šôl 166 #ibbar#t#
 lîšû‘t##k## y#hw#h ûmis##w#t#eyk## ‘##î#t#î 167 š#m#r#h nap##šî ‘d##t#eyk##
 w#’#h#b##m m#’#d# 168 š#mar#t# p#iqqûd#eyk## w#’#d##t#eyk## kî
 k##l-d#r#k#ay neg##dek## 169 tiq#rab# rinn#t#î l#p##neyk## y#hw#h
 kid##b##r#k## h#b#în#nî 170 t#b#ô’ t#h#inn#t#î l#p##neyk## k#’im#r#t#k##
 has#s#îl#nî 171 tabba#’n#h ##p##t#ay t#hill#h kî t##lamm#d##nî h#uqqeyk##
 172 ta’an l#šô#nî ’im#r#t#ek## kî k##l-mis##w#t#eyk## s#s#ed#eq 173 t#hî-y#d##k##
 l#’#z#r#nî kî p#iqqûd#eyk## b##h##r#t# 174 t#’ab##t# lîšû‘t##k## y#hw#h
 w#t#ôr#t##k## ša’#šû#y 175 t#h#î-nap##šî ût##hal#lekk# ûmiš#p#t#ek##
 ya’#z#runî 176 t#’î#t#î k##eh ’#b##d# baqq#š ‘ab##dek## kî mis##w#t#eyk## l#’
 š#k##h##t# 120 1 šîr hamma#’lô#t# ’el-y#hw#h bas#s##r#t##h llî q#r#’t#î

wayya' #n#nî 2 y#hw#h has#s#l#h nap##šî mi###p#at#-šeqer mill#šôn r#miyy#h
 3 mah-yitt#n l#k## ûmah-yysîp l#k# l#šôn r#miyy#h 4 h#is#s#ê g#ibbôr
 š#n#nîm 'im gah##lê r#t##mîm 5 'ôy#h-lî kî-g#ar#tî mešek# š#k#an#tî 'im-'#h#lê
 q#d##r 6 rabbat# š#k##n#h-ll#hh nap##šî 'im #ôn# š#lôm 7 'nî-š#lôm w#k#î
 'd#abb#r h#mm#h lammil#h##m#h 121 1 šîr lamma'#lôt# 'e###' 'ênay
 'el-heh#rîm m#'ayin y#b##' 'ez#rî 2 'ez#rî m#'im y#hw#h '###h š#mayim
 w#'res# 3 'al-yitt#n lammôt# rag##lek## 'al-y#nûm š#m#rek## 4 hinn#h
 l#'-y#nûm w#l# yîš#n šôm#r yi##r# #l 5 y#hw#h š#m#rek## y#hw#h s#ill#k##
 'al-yad# y#mînek## 6 yôm#m haššemeš l#'-yakkek#h w#y#r#ah# ball#y#l#h
 7 y#hw#h yiš#m#r#k## mikk#l-r# 'yiš#m#r 'et#-nap##šek## 8 y#hw#h
 yiš#m#r-s##'t##k## ûb#ô'ek## m#'att#h w#'ad#-'ôl#m 122 1 šîr hamma'#lôt#
 l#d##wid# ##mah##tî b#'#m#rîm lî bêth y#hw#h n#l#k# 2 '#m#d#ôth h#yû
 rag##lênû biš#'#rayik# y#rûš#l#im 3 y#rûš#laim habb#nûy#h k#îr
 šeh#ubb#r#h-ll#hh yah##d#w 4 šešš#m '#lû š#b##t#îm šib##t#ê-y#hh 'd#ût#
 l#y##r# #l l#h#d#ôth l#š#m y#hw#h 5 kî š#mm#h y#š#b#û k#is#'ôth l#miš#p#t#
 kis#'ôth l#b#êth d#wîd# 6 ša'#lû š#lôm y#rûš#l#im yiš#l#yû 'h#b##yik#
 7 y#hî-š#lôm b#h#êl#k# šal#w#h b#'ar#m#nôt##yik# 8 l#ma'an 'ah#ay w#r#'#y
 'd#abb#r#h-nn# š#lôm b#k# 9 l#ma'an bêth-y#hw#h '#l#hênû 'b#aq#š#h t#ôb#
 l#k# 123 1 šîr hamma'#lôt# '#leyk## n###'t#î 'et#-'ênay hayy#š#b#î bašš#m#yim
 2 hinn#h k##'ênê '#b##d#îm 'el-yad# 'd#ônêhem k#'ênê šip##h##h 'el-yad#
 g#b#ir#t#h#h k#n 'ênênu 'el-y#hw#h '#l#hênû 'ad# šeyy#h##nn#nû 3 h##nn#nû
 y#hw#h h##nn#nû kî-rab# ##b#a'#nû b#ûz 4 rabbat# ##b##'h-ll#hh nap##š#nû
 halla'ag# hašša'#nannîm habbûz lig##'êônîm 124 1 šîr hamma'#lôt# l#d##wid#
 lûlê y#hw#h šeh#y#h l#nû y#'mar-n# y##r# #l 2 lûlê y#hw#h šeh#y#h l#nû
 b#qûm '#lênû 'd##m 3 '#zay h#ayyîm b#l#-'ûnû bah##rôt# 'app#m b#nû 4 '#zay
 hammayim š#t##p#ûnû nah##l#h '#b#ar 'al-nap##š#nû 5 '#zay '#b#ar
 'al-nap##š#nû hammayim hazzêd#ônîm 6 b#rûk# y#hw#h šell# n#t##n#nû
 t#erep# l#šinnêhem 7 nap##š#nû k#s#ippôr nim#l#t##h mippah# yôq#šîm happah#
 niš#b#r wa'#nah##nû nim#l#t##nû 8 'ez#r#nû b#š#m y#hw#h '###h š#mayim
 w#'res# 125 1 šîr hamma'#lôt# habb#t##h#îm bayhw#h k#har-s#iyyôn
 l#'-yimmôt# l#-'ôl#m y#š#b# 2 y#rûš#laim h#rîm s#b#îb# l#hh wayhw#h s#b#îb#
 l#'ammô m#'att#h w#'ad#-'ôl#m 3 kî l# y#nûah# š#b#et# h#reša' 'al gôral
 has#s#addîqîm l#ma'an l#'-yiš#l#h#û has#s#addîqîm b#'aw#l#t##h y#d#êhem
 4 hêt#îb##h y#hw#h lat#t#ôb#îm w#lîš#rîm b#libbôt##m 5 w#hammat#t#îm
 'aqal#qallôt##m yôlîk##m y#hw#h 'et#-p#'#lê h#'#wen š#lôm 'al-yi##r# #l
 126 1 šîr hamma'#lôt# b#šûb# y#hw#h 'et#-šîb#at# s#iyyôn h#yînu k#h##l#mîm
 2 '#z yimm#l# '##h#ôq pînu ûl#šôn#nû rinn#h '#z y#m#rû b#aggôyim hig##dîl
 y#hw#h la##ôth 'im-'#lleh 3 hig##dîl y#hw#h la##ôth 'imm#nû h#yînu
 ##m#h#îm 4 šûb##h y#hw#h 'et#-š#b#ît##nû ka'#p#îqîm banneg#eb# 5 hazz#r#îm
 b#d#im#'#h b#rinn#h yiq#s##rû 6 h#lôk# y#l#k# ûb##k##h n###'
 mešek#-hazz#ra' b#'-y#b#ô' b##rinn#h n###' '#lumm#t##yw 127 1 šîr
 hamma'#lôt# liš#l#m#h 'im-y#hw#h l#'-yib##neh b#ayit# š#w# '##m#lû
 b#ôn#yw bô 'im-y#hw#h l#'-yiš#m#r-'îr š#w# š#qad# šôm#r 2 š#w# l#k#em
 maš#kîmê qûm m#ah##rê-šeb#et# '#k##lê leh#em h#'#s##b#îm k#n yitt#n
 lîd#îd#ô š#n# 3 hinn#h nah##lat# y#hw#h b#nîm ##k##r p#rî habb#t#en
 4 k#h#is#s#îm b#yad#-gibbôr k#n b#nê hann#-'ûrîm 5 'aš#rê haggeb#er '#šer mill#'
 'et#-'aš#p#t#ô m#hem l#'-y#b##šû kî-y#d#abb#rû 'et#-'ôy#b#îm bašš#ar

šîr hamma' #lôt# 'aş#rê k#l-y#r# y#hw#h hah#l#k# bid##r#k##yw 2 y#g#fia'
 kappeyk## kî t##'k##l 'aş#reyk## w#t#ôb# l#k# 3 'eš#t#k## k#g#ep#en p#riyy#h
 b#yar#k#t#ê b#ê#t#ek## b#neyk## kiš#t#ilê zê#t#îm s#b#îb# l#šul#h##nek##
 4 hinn#h k#î-k##n y#b##rak# g#b#er y#r# y#hw#h 5 y#b##rek##k## y#hw#h
 mis#s#iyyôn ûr# #h b#t#ôb# y#r#š#l#îm k#l y#mê h#ayyeyk## 6 ûr# #h-b##nîm
 l#b##neyk## š#lôm 'al-yi##r# #l 129 1 šîr hamma' #lôt# rabbat# s##r#r#r#nî
 minn# 'ûray y# 'mar-n# y##r# #l 2 rabbat# s##r#r#r#nî minn# 'ûr#y gam l# -y#k##lû
 lî 3 'al-gabbî h##r#šû h##r#šîm he#r#îk#û l#ma#nî#m 4 y#hw#h s#addîq
 qis#s##s# 'b#ô#t# r#š#îm 5 y#b##šû w#yiss#g#û 'h#ô#r k#l ##n# 'ê s#iyyôn
 6 yih#yû kah##s#îr gaggôt# šeqqad##mat# š#lap# y#b##š 7 šell# 'mill# k#appô
 qô#r#r# w#h#is##nô m# 'amm#r 8 w#l# ' #m#rû h# 'b##rîm bir#kat#-y#hw#h
 'lê#em b#rak##nû 'et#k#em b#š#m y#hw#h 130 1 šîr hamma' #lôt#
 mimma# #maqîm q#r#t#îk## y#hw#h 2 'd##n#y šîm# #h b##qôlî tih#yeyn#h
 'z#neyk## qašsub#ô#t# l#qôl tah##n#n#y 3 'im- 'w#nôt# tiš#m#r-y#hh 'd##n#y
 mî ya# #m#d# 4 kî- 'imm#k## hass#lîh##h l#ma#an tiww#r# 5 qiwwî#t#î y#hw#h
 qiww#t##h nap##šî w#lid##b##rô hôh##l#t# 6 nap##šî la#d##n#y mišš#m#rîm
 labb#qer š#m#rîm labb#qer 7 yah##l yi##r# #l 'el-y#hw#h kî- 'im-y#hw#h
 hah#esed# w#har#b#h 'immô p##d#û#t# 8 w#hû yip##deh 'et#-yi##r# #l mikk#l
 'w#n#t##yw 131 1 šîr hamma' #lôt# l#d##wid# y#hw#h l#-g##b#ahh libbî
 w#l#-r#mû 'ênay w#l#-hillak##t# big##d##lôt# ûb##nîp##l#ô#t# mimmennî
 2 'im-l# 'šiwî#t#î w#d#ô#m#m#t#î nap##šî k#g##mul 'lê 'immô kagg#mul 'lay
 nap##šî 3 yah##l yi##r# #l 'el-y#hw#h m#att#h w#ad#-ô#l#m 132 1 šîr
 hamma' #lôt# z#k#ô#r-y#hw#h l#d##wid# 't# k#l-'unnôt#ô 2 'šer niš#ba'
 layhw#h n#d#ar la# #b#îr ya# #q#b# 3 'im- 'b## b# #hel bê#t#î 'im- 'e#leh 'al- 'ere#
 y#s#û#y 4 'im- 'ett#n š#nat# l# 'ên#y l#ap## 'appay t#nûm#h 5 'ad#- 'em#s##
 m#qôm layhw#h miš#k#nôt# la# #b#îr ya# #q#b# 6 hinn#h-š#ma#nûh#
 b##ep##r#t##h m#s##nûh# bi##d#ê-y#ar 7 n#b#ô#h l#miš#k#nôt##yw
 niš#tah##weh lah#d##m rag##l#yw 8 qûm#h y#hw#h lim#nûh##t#ek## 'att#h
 wa#rôn 'uzzek## 9 k#h#neyk## yil#b#šû-s#ed#eq wah##sîd#eyk## y#rann#nû
 10 ba# #b#ûr d#wid# 'ab##dek## 'al-t#š#b# p#nê m#šîh#ek## 11 niš#ba- 'y#hw#h
 l#d##wid# 'met# l#-y#šûb# mimmenn#h mipp#rî b#it##n#k## 'šî#t#
 l#k#iss#-l#k# 12 'im-yiš#m#rû b##neyk## b#rî#t#î w# #d##t#î zô 'lamm#d##m
 gam-b#nêhem 'd#ê- 'ad# y#š#b#û l#k#iss#-l#k# 13 kî-b##h#ar y#hw#h
 b#s#iyyôn 'iww#h l#môš#b# lô 14 z#t#-m#nûh##t#î 'd#ê- 'ad# p#h- 'š#b# kî
 'iwwî#t#î# 15 s#ê#d##h b#r#k# 'b##r#k# 'eb##yôneyh# 'a##bîa' l#h#em
 16 w#k##h#neyh# 'al#bîš yeša' wah##sîd#eyh# rann#n y#rann#nû 17 š#m
 'as##mîah# qeren l#d##wid# 'rak##t#î n#r lim#šîh#î 18 'ôy#b##yw 'al#bîš b#šet#
 w# #l#yw y#s#îs# niz#rô 133 1 šîr hamma' #lôt# l#d##wid# hinn#h mah-t#t#ôb#
 ûmah-n# 'îm šeb#et# 'ah#îm gam-y#h#ad# 2 kaššemen hat#t#ôb# 'al-h#r#š
 y#r#d# 'al-hazz#q#n z#qan- 'ah#r#n šeyy#r#d# 'al-pî middôt##yw
 3 k#t#al-h#er#môn šeyy#r#d# 'al-har#rê s#iyyôn kî š#m s#iww#h y#hw#h
 'et#-habb#r#k##h h#ayyîm 'ad#-h#ô#l#m 134 1 šîr hamma' #lôt# hinn#h b#r#k#û
 'et#-y#hw#h k#l- 'ab##d#ê y#hw#h h# #m#d#îm b#b#ê#t#-y#hw#h ballêlôt#
 2 ##-y#d##k#em q#d#eš ûb##r#k#û 'et#-y#hw#h 3 y#b##rek##k## y#hw#h
 mis#s#iyyôn '###h š#mayim w# #res# 135 1 hal#lû y#hh hal#lû 'et#-š#m y#hw#h
 hal#lû 'ab##d#ê y#hw#h 2 še#m#d#îm b#b#ê#t# y#hw#h b#h#as##rôt# bê#t#
 'l#hê#nû 3 hal#lû-y#hh kî-t#ôb# y#hw#h zamm#rû liš#mô kî n# 'îm 4 kî-ya# #q#b#

b#h#ar lô y#hh yi##r#'#l lis#g#ull#t#ô 5 kî '#nî y#d#a'#tî kî-g##d#ôl y#hw#h
 wa'#d##nênû mikk#l-'#l#hîm 6 k#l '#šer-h##p##s# y#hw#h '###h bašš#mayim
 ûb##'#res# bayyammîm w#k##l-t#hômôt# 7 ma'#leh n##i'îm miq#s##h h#'res#
 b#r#qîm lamm#t##r '###h môs##'-rûah# m#'ôs##rôt##yw 8 šehikk#h b#k#ôrê
 mis##r#yim m#'d##m 'ad#-b#h#m#h 9 š#lah# '#t#ôt# ûm#p##t#îm b#t#ôk##k#î
 mis##r#yim b#p#ar#'#h ûb##k##l-'#b##d##yw 10 šehikk#h gôyim rabbîm
 w#h#rag# m#l#k#îm '#s#ûmîm 11 l#sîh#ôn melek# h#'m#rî ûl#'ôg# melek#
 habb#š#n ûl#k##l mam#l#k#ô#t# k#n#an 12 w#n#t#an 'ar#s##m nah##l#h
 nah##l#h l#y##r#'#l 'ammô 13 y#hw#h šim#k## l#'ôl#m y#hw#h zik##r#k##
 l#d##r-w#d##r 14 kî-y#d#îm y#hw#h 'ammô w#'al-'#b##d##yw yit##neh##m
 15 '#s#abbê haggôyim kesep# w#z#h#b# ma'###h y#d#ê '#d##m 16 peh-l#hem
 w#l#h' y#d#abb#rû 'ênayim l#hem w#l#h' yir#'û 17 '#z#nayim l#hem w#l#h'
 ya'#zînu 'ap# 'ên-yeš-rûah# b#p#îhem 18 k#môhem yih#yû '#êhem k#l
 '#šer-b#t##ah# b#hem 19 bê#t# y##r#'#l b#r#k#û 'et#-y#hw#h bê#t# 'ah#r#n
 b#r#k#û 'et#-y#hw#h 20 bê#t# hall#wî b#r#k#û 'et#-y#hw#h yir#'ê y#hw#h
 b#r#k#û 'et#-y#hw#h 21 b#r#k#û y#hw#h mis#s#iyyôn š#k##n y#r#ûš#l#im
 hal#l#y#hh 136 1 hôd#û layhw#h kî-t#ôb# kî l#'ôl#m h#as#dô 2 hôd#û l#l#hê
 h#'l#hîm kî l#'ôl#m h#as#dô 3 hôd#û la'#d##nê h#'d##nîm kî l#'l#m h#as#dô
 4 l#'###h nip##l#ô#t# g#d##lôt# l#b#addô kî l#'ôl#m h#as#dô 5 l#'###h
 hašš#mayim bit##b#ûn#h kî l#'ôl#m h#as#dô 6 l#r#qa' h#'res# 'al-#ham#yim kî
 l#'ôl#m h#as#dô 7 l#'###h 'ôrîm g#d##lîm kî l#'ôl#m h#as#dô 8 'et#-haššemeš
 l#mem#šelet# bayyôm kî l#'ôl#m h#as#dô 9 'et#-hayy#r#ah# w#k#ôk##b#îm
 l#mem#š#lôt# ball#y#l#h kî l#'ôl#m h#as#dô 10 l#makk#h mis##rayim
 bib##k#ôrêhem kî l#'ôl#m h#as#dô 11 wayyôš## y##r#'#l mittôk##m kî l#'ôl#m
 h#as#dô 12 b#y#d# h##z#q#h ûb#iz#rôa' n#t#ûy#h kî l#'ôl#m h#as#dô 13 l#g##z#r
 yam-sûp# lig##z#rîm kî l#'ôl#m h#as#dô 14 w#he'#b#îr y##r#'#l b#t#ôk#ô kî
 l#'ôl#m h#as#dô 15 w#ni#r# par#'#h w#h#êl# b##yam-sûp# kî l#'ôl#m h#as#dô
 16 l#môlîk# 'ammô bammid##b#r kî l#'ôl#m h#as#dô 17 l#makk#h m#l#k#îm
 g#d##lîm kî l#'ôl#m h#as#dô 18 wayyah#r#g# m#l#k#îm 'addîrîm kî l#'ôl#m
 h#as#dô 19 l#sîh#ôn melek# h#'m#rî kî l#'ôl#m h#as#dô 20 ûl#'ôg# melek#
 habb#š#n kî l#'ôl#m h#as#dô 21 w#n#t#an 'ar#s##m l#nah##l#h kî l#'ôl#m
 h#as#dô 22 nah##l#h l#y##r#'#l 'ab##dô kî l#'ôl#m h#as#dô 23 šebb#šip##l#nû
 z#k#ar l#nû kî l#'ôl#m h#as#dô 24 wayyip##r#q#nû mis#s#rênû kî l#'ôl#m
 h#as#dô 25 n#t##n leh#em l#k##l-b##r kî l#'ôl#m h#as#dô 26 hôd#û l#l#h
 hašš#m#yim kî l#'ôl#m h#as#dô 137 1 'al nah#rôt# b#b#el š#m y#šab##nû
 gam-b#k#înu b#z#k##r#nû 'et#-s#iyyôn 2 'al-'#r#b#îm b#t#ôk##h#h t#lînu
 kinn#rôt#ênû 3 kî š#m š#l#lûnu šôb#ênû dib##rê-šîr w#t#ôl#lênû #im#h##h šîrû
 l#nû miššîr s#iyyôn 4 'êk# n#šîr 'et#-šîr-y#hw#h 'al 'ad##mat# n#k##r
 5 'im-'eš#k#h##k# y#r#ûš#l#im tiš#kah# y#mîni 6 tid##baq-l#šônî l#h#ikkî 'im-l#'
 'ez#k#r#k#î 'im-l# 'a#l#h 'et#-y#r#ûš#laim 'al r#'š #im#h##t#î 7 z#k##r y#hw#h
 lib##nê '#d#ôm '#t# yôm y#r#ûš#l#im h#'m#rîm '#rû '#rû 'ad# hay#sôd# b#hh
 8 bat#-b#b#el hašš#d#ûd##h 'aš#rê šey#šallem-l#k# 'et#-g#m#l#k# šegg#mal#t
 l#nû 9 'aš#rê šeyy#h##z w#nipp#s# 'et#-'#l#layik# 'el-hass#la' 138 1 l#d##wid#
 'ôd##k## b##k##l-libbî neg#ed# '#l#hîm '#zamm#rekk# 2 'eš#tah##weh
 'el-hêk#al q#d##š#k## w#'ôd#eh 'et#-š#mek## 'al-h#as#d#k## w#'al-'#mitte##
 kî-hig##dal#t# 'al-k#l-šim#k## 'im#r#t#ek## 3 b#yôm q#r#t#î watta'#n#nî
 tar#hib##nî b##nap##šî '#z 4 yôd#ûk## y#hw#h k#l-mal#k#ê-'#res# kî š#m#'û

'im#rê#p#îk## 5 w#y#šîrû b#d#ar#k#ê y#hw#h kî g##d#ôl k#b#ôd# y#hw#h
 6 kî#r#m y#hw#h w#š#p##l yir#'eh w#g##b##hha mimmer#h##q y#y#d##'
 7 'im#-#l#k# b#qereb# s##r#h t#h#ayy#nî 'al 'ap# 'y#b#ay tiš#lah# y#d#ek##
 w#t#ôšî#nî y#mînek## 8 y#hw#h yig##m#r ba#d#î y#hw#h h#as#d#k## l#ôl#m
 ma##ê y#d#eyk## 'al#terep# **139** 1 lam#nas#s##ah# l#d##wid# miz#môr y#hw#h
 h##qar#tanî watt#d##' 2 'att#h y#d#a#t#t# šib##tî w#qûmî ban#t#h l#r#î
 m#r#h#ôq 3 'r#h#î w#rib##'î z#rî#t## w#k##l#-d#r#k#ay his#kan#t#h 4 kî 'ên
 mill#h bil#šônî h#n y#hw#h y#d#a#t#t# k#ull#h 5 'h#ôr w#qed#em s#ar#t#nî
 watt#šet# '#lay kappek##h 6 p#lî#h d#a#at# mimmennî ni##g#b##h l#-#ûk#al
 l#hh 7 'n#h 'l#k# m#rûh#ek## w#n#h mipp#neyk## 'eb##r#h# 8 'im#essaq
 š#mayim š#m 't#t#h w#as#s#î#h šš#ôl hinnekk# 9 'e##' k#an#p#ê-š#h#ar
 'eš#k#n#h b#ah##rî#t# y#m 10 gam#š#m y#d##k## t#an#h##nî w#t##'h##z#nî
 y#mînek## 11 w#'#mar 'ak#-h##šek# y#šûp##nî w#lay#l#h 'ôr ba#d##nî
 12 gam#h##šek# l#-yah##šîk# mimmek## w#lay#l#h kayyôm y#'îr kah##šêk##h
 k#ôr#h 13 kî#att#h q#nî#t## k#il#y#t##y t#sukk#nî b#b#et#en 'immî 14 'ôd##k##
 'al kî nôr#ô#t# nîp##lê#t# nîp##l#î#îm ma##eyk## w#nap##šî y#d#a#at# m#d#
 15 l#-nik##h#ad# 's##mî mimmek# 'šer#-u##ê#t# b#ass#t#er ruqqam#tî
 b#t#ah##tiyyô#t# 'res# 16 g#l#mî r#û 'êneyk## w#al#sip##r#k## kull#m
 yikk#t##b#û y#mîm yus#s##rû w#lô 'eh##d# b#hem 17 w#lî mah#yy#q#rû
 r#eyk## 'l meh 's##mû r#šêhem 18 'es#p#r#m m#h#ôl yir#bûn h#qîs##t#î
 w#ôd#î 'imm#k# 19 'im#tiq#t##l 'lôhha r#š# w#an#šê d##mîm sîrû mennî
 20 'šer y#m#ruk## lim#zimm#h n##u# lašš#w# 'reyk## 21 h#lô#-m##an#eyk##
 y#hw#h 'e##n# 'ûb#it##qôm#meyk## 'et##qô#t##t# 22 tak##lî#t# #in# #h ##n#t#îm
 l#ôy#b#îm h#yû lî 23 h##q#r#nî 'l w#d#a# l#b##b#î b#h##n#nî w#d#a#
 #ar#app#y 24 ûr#h 'im#derek#-#s#eb# bî ûn#h##nî b#d#erek# 'ôl#m
140 1 lam#nas#s##ah# miz#môr l#d##wid# 2 h#all#s##nî y#hw#h m#d##m r#'
 m#îš h##m#sîm tin#s##r#nî 3 'šer h##š#b#û r#ô#t# b#l#b# k#l#-yôm y#g#ûrû
 mil#h##môt# 4 š#n#nî l#šôn#m k#mô#n#h##š h##mat# 'ak##šû#b# tah#at#
 ##p##t#ê#mô sel#h 5 š#m#r#nî y#hw#h mîd#ê r#š# m#îš h##m#sîm tin#s##r#nî
 'šer h##š#b#û lid##h#ô#t# p#m#y 6 t##m#nû#g##îm pah# lî wah##b##lîm
 p#r##û rešet# l#yad#-ma#g#l m#q#šîm š#t#û#lî sel#h 7 'mar#tî layhw#h 'lî
 't#t#h ha#zî#h y#hw#h qôl tah##nû#y 8 y#hôi#h 'd##n#y 'z#y#š#t#î
 sakk#t##h l#r#šî b#yôm n#šeq 9 'al#titt#n y#hw#h ma#wayyê r#š# z#m#mô
 'al#t#p##q y#rûmû sel#h 10 r#š m#sibb#y 'mal ##p##t#ê#mô y#k#ass#mô
 11 yimmô#t#û 'lêhem geh##lîm b#š#yappil#m b#mah#m#rôt# bal#y#qûmû 12 'îš
 l#šôn bal#yikkôn b#res# 'îš#h##m#s r# y#s#û#d#ennû l#mad##h##p##t#
 13 y#d#a#t#î kî#ya##eh y#hw#h dîn 'nî miš#pat# 'eb##y#nîm 14 'ak# s#addîqîm
 yôd#û liš#mek## y#š#b#û y#š#rîm 'et#-p#neyk## **141** 1 miz#môr l#d##wid#
 y#hw#h q#r#t#îk## h#ûš#h lî ha#zî#h qôlî b#q#r#î#l#k# 2 tikkôn t#p#ill#t#î
 q#t##ret# l#p##neyk## ma##at# kappay min#h#at#-#reb# 3 šî#h y#hw#h
 š#m#r#h l#p#î nis#s##r#h 'al#dal ##p##t##y 4 'al#tat#-libbî l#d##b##r r#'
 l#hit##ôl#l 'lilô#t# b#reša# 'et#-îšîm p#lê#-#wen ûb#al#el#h#am
 b#man#ammêhem 5 yehel#m#nî#s#addîq h#esed# w#yôk#îh##nî šemen r#š
 'al#y#nî r#šî kî#ôd# ût##p#ill#t#î b#r#ô#t#êhem 6 niš#m#t#û b#îd#ê#sela#
 š#p##t#êhem w#š#m#û 'm#ray kî n#m#û 7 k#mô p##l#ah# ûb##q#a# b#res#
 nîp##z#rû 's##mê#n l#p#î š#ôl 8 kî '#leyk## y#hwih 'd##n#y 'ên#y b#k##h
 h##sî#t#î 'al#t#ar nap##šî 9 š#m#r#nî mîd#ê p#ah# y#q#šû lî ûm#q#šôt# p#lê

'wen¹⁰ yipp#lû b##mak##m#r#yw r#š#îm yah#ad# 'n#k#fî 'ad#-'e#b#ôr
142 ¹ ma##kîl l#d##wid# bih#yô#ô b#amm#'#r#h t##p#ill#h ² qôlî 'el-y#hw#h
 'ez#'#q qôlî 'el-y#hw#h 'et##h#ann#n ³ 'eš#p#k# l#p##n#yw #îh#î s##r#t#î
 l#p##n#yw 'aggîd# ⁴ b#hit##'at#t##p# 'lay rûh#î w# att#h y#d#a'#t# n#t#îb##t#î
 b#'#rah#-zû 'hall#k# t##m#nû p#ah# lî ⁵ habbê# y#mîn ûr#'#h w# 'ên-lî makkîr
 'b#ad# m#nôs mimmennî 'ên dô#š l#nap##šî ⁶ z# 'aq#tî 'leyk## y#hw#h
 'mar#tî 'att#h mah##sî h#el#qî b#eres# hah#ayyîm ⁷ haq#šîb##h 'el-rinn#t#î
 kî-d#allô#t#î m#'#d# has#s#îl#nî m#r#d##p#ay kî 'm#s#û mimmennî ⁸ hôs#î#h
 mimmas#g#r nap##šî l#hôd#ô#t# 'et#-š#mek## bî yak##tirû s#addîqîm kî
 t#ig##m#l '#l#y **143** ¹ miz#môr l#d##wid# y#hw#h š#ma' t#p#ill#t#î ha'#zîn#h
 'el-tah##nûnay be'#mun#t##k## 'n#nî b#s#id##q#t#ek## ² w# 'al-t#b#ô'
 b##miš#p#t# 'et#-'ab##dek## kî l#-'yis##daq l#p##neyk## k##l-h##y ³ kî
 r#d#ap# 'ôy#b# nap##šî dikk# l#'#res# h#ayy#t#î hôšîb#anî b##mah##šakkîm
 k#m#t#ê 'ôl#m ⁴ wattit##'at#t##p# 'lay rûh#î b#t#ôk#î yiš#tôm#m libbî
⁵ z#k#ar#tî y#mîm miqqed#em h#g#î#t#î b##k##l-p#'#lek## b#ma'###h
 y#d#eyk## '##ôh##ah# ⁶ p#ra##tî y#d#ay 'leyk## nap##šî k#eres#-'#y#p##h
 l#k## sel#h ⁷ mah#r 'n#nî y#hw#h k#l#t##h rûh#î 'al-tas#t#r p#neyk##
 mimmennî w#nim#šal#tî 'im-y#r#d#ê b#ôr ⁸ haš#mî'#nî b#abb#qer h#as#dek##
 kî-b##k## b##t##h##t#î hôd#î'#nî derek#-zû 'l#k# kî-'#leyk## n###'t#î nap##šî
⁹ has#s#îl#nî m#'#y#b#ay y#hw#h 'leyk## k#issit#î ¹⁰ lamm#d##nî la'##ô#t#
 r#s#ônek## kî-'att#h 'lôh#y rûh##k## t#ôb##h tan#h##nî b#eres# mišôr
¹¹ l#ma'an-šim#k## y#hw#h t#h#ayy#nî b#s#id##q#t##k## t#ô#î' mis#s#r#h
 nap##šî ¹² ûb##h#as#d#k## tas##mî#t# 'y#b##y w#ha'#b#ad##t# k#l-s##r#rê
 nap##šî kî '#nî 'ab##dek## **144** ¹ l#d##wid# b#rûk# y#hw#h s#ûrî ham#lamm#d#
 y#d#ay laq#r#b# 'es##b#ô#t#ay lammil#h##m#h ² h#as#dî ûm#s#ûd##t#î
 mi##gabbî ûm#p#al#t#î lî m#g#innî ûb#ô h##sî#fî h#rôd##d# 'ammî t#ah##t#y
³ y#hw#h m#h-'#d##m watt#d##'hû ben-'#nôš watt#h#aš#b##hû ⁴ 'd##m
 laheb#el d#m#h y#m#yw k#s##l 'ôb##r ⁵ y#hw#h hat#-š#meyk## w#t##r#d# ga'
 beh#rîm w#ye'š#nû ⁶ b#rôq b#r#q ût##p#îs##m š#lah# h#is#s#eyk##
 ût##hum#m ⁷ š#lah# y#d#eyk## mimm#rôm p#s##nî w#has#s#îl#nî mimmayim
 rabbîm miyyad# b#nê n#k##r ⁸ 'šer pîhem dibber-š#w# wîmîn#m y#mîn š#qer
⁹ 'l#hîm šîr h##d##š 'šîr#h l#k# b#n#b#el '##ôr '#zamm#r#h-l#k# ¹⁰ hannô#t#n
 t#š#h lamm#l#k#îm happôs#eh 'et#-d#wid# 'ab##dô m#h#ereb# r#'#h
¹¹ p#s##nî w#has#s#îl#nî miyyad# b#nê-n#k##r 'šer pîhem dibber-š#w#
 wîmîn#m y#mîn š#qer ¹² 'šer b#nê#nî kin#t#î'îm m#g#udd#lîm bin#ûrêhem
 b#nô#t#ê#nû k##z#wiyy#t# m#h#ut#t##b#ô#t# tab##nî#t# hêk##l ¹³ m#z#wênû
 m#l#îm m#p#îqîm mizzan 'el-zan s##'wn#nû ma'#lîp#ô#t# m#rubb#b#ô#t#
 b#h#ûs#ô#t#ê#nû ¹⁴ 'allûp#ê#nû m#subb#lîm 'ên-peres# w# 'ên yôs##'t# w# 'ên
 s##w#h##h bir#h##b##t#ê#nû ¹⁵ 'aš#rê h#'#m šekk#k##h llô 'aš#rê h#'#m
 šey#hw#h '#l#h#yw **145** ¹ t#hill#h l#d##wid# 'rômim#k## 'lôhay hammelek#
 wa'#b##r#k##h šim#k## l#ôl#m w# 'ed# ² b#k##l-yôm 'b##r#k#ekk#
 wa'#hal#l#h šim#k## l#ôl#m w# 'ed# ³ g#d#ôl y#hw#h ûm#hull#l m#'#d#
 w#lig##d#ull#t#ô 'ên h##qer ⁴ dô#r l#d#ô#r y#šabbah# ma'##eyk##
 ûg##b#û#t#eyk## yaggîd#û ⁵ h#d#ar k#b#ôd# hôd#ek## w#d#ib##rê
 nip##l#ô#t#eyk## '##îh##h ⁶ we'#zûz nô#r#'#t#eyk## y#'#m#rû ûg##d#ûll#t##k##
 'sapp#renn#h ⁷ z#k#er rab#-t#ûb##k## yabbî'û w#s#id##q#t##k## y#rann#nû
⁸ h#annûn w#rah#ûm y#hw#h 'erek# 'appayim ûg##d##l-h##sed# ⁹ t#ôb#-y#hw#h

lakk#l w#rah##m#yw 'al-k#l-ma'###yw 10 yôd#ûk## y#hw#h k#l-ma'##eyk##
 wah##sîd#eyk## y#b##r#k#ûk##h 11 k#b#ôd# mal#k#ût##k## y#'m#rû
 ûg##b#ûr#t##k## y#d#abb#rû 12 l#h#ôd#îa' lib##nê h#'d##m g#b#ûr#t##yw
 ûk##b#ôd# h#d#ar mal#k#ût#ô 13 mal#k#ût##k## mal#k#ût# k#l-'#l#mîm
 ûmem#šel#t#k## b#k##l-dôr w#d#ôr 14 sôm#k# y#hw#h l#k##l-hann#p##lîm
 w#zôq#p# l#k##l-hakk#p#ûp#îm 15 'ênê-k##l '#leyk## y##abb#rû w#'att#h
 nôt##n-l#hem 'et#-'#k##l#m b#'ittô 16 pôt##ah# 'et#-y#d#ek## ûma##bîa'
 l#k##l-h#ay r#s#ôn 17 s#addîq y#hw#h b#k##l-d#r#k##yw w#h##sîd#
 b#k##l-ma'###yw 18 q#rôb# y#hw#h l#k##l-q#r#'#yw l#k##l '#šer yiq#r#'uhû
 b#e'#met# 19 r#s#ôn-y#r#'#yw ya'##eh w#'et#-šaw#'#t##m yiš#ma' w#yôšî'#m
 20 šôm#r y#hw#h 'et#-k#l-'#h#b##yw w#'#t# k#l-h#r#š#îm yaš#mîd# 21 t#hillat#
 y#hw#h y#d#abber-pî wîb##r#k# k#l-b##r š#m q#d##sô l#ôl#m w#'ed#

Biblia Hebraica Stuttgartensia as released by the TanakhML Project is based on the following edition hosted and distributed by the Oxford Text Archive (<http://ota.ahds.ac.uk/>): **FILE DESCRIPTION Title Statement Title** Bible. O.T. Hebrew. Biblia Hebraica Stuttgartensia [Electronic resource]: (Michigan-Claremont text) *Editors* Kittel, Rudolf, 1853-1929. Alt, Albrecht, 1883-1956. Eissfeldt, Otto, 1887-. Kahle, Paul, 1875-1964. Elliger, Karl, 1901-1977. Rudolph, Wilhelm, 1891- *Name* Whitaker, Richard E.. Parunak, H. Van Dyke *Responsibility* creation of machine-readable version **Edition Statement** *Edittion* Rev. ed. / Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (Project) *Extent* Text data. (1 file : ca. 3240 kilobytes) **Publication Statement** *Date* 1987-02-07 *Name* Oxford Text Archive. *Oxford Address* Oxford University Computing Services. 13 Banbury Road. Oxford. OX2 6NN. *info@ota.ahds.ac.uk IDNO* bibl0525 *Availability* Freely available for non-commercial use provided that this header is included in its entirety with any copy distributed. From the printed Code manual deposited with the electronic text: "The project was made possible ... by the gracious release granted by the Deutsche Bibelstiftung, Stuttgart, publishers of Biblia Hebraica Stuttgartensia." **Notes Statement** *Notes* Mode of access: Online. OTA website. Title proper taken from printed records held at the Oxford text Archive. Coded transliteration of printed version. "The Hebrew text used in the [Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS)] project was encoded under the direction of Richard Whitaker (Claremont Institute for Antiquity and Christianity) and H. Van Dyke Parunak (University of Michigan Computer Center) ... and has been corrected by the Jerusalem team with the aid of the Maredsous Data Bank"--Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS). vol. 1. p. 8.. This revised edition overseen by Emanuel Tov and Robert A. Kraft. Publication based on this text: Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS) / project directors, Robert A. Kraft [and] Emanuel Tov. -- Atlanta, Ga. : Scholars Press, 1986. . -- (Society of Biblical Literature. Septuagint and cognate studies series ; no. 20). -- Contents: Vol. 1. Ruth / [by] John R. Abercrombie, William Adler, Robert A. Kraft [and] Emanuel Tov. -- ISBN 0-89130-978-0 (v. 1 : alk. paper). -- ISBN 0-89130-979-9 (v. 1 : pbk. : alk. paper). **Source Description** *Bibliography* Transcribed from: Biblia Hebraica Stuttgartensia quae antea cooperantibus A. Alt, O. Eissfeldt, P. Kahle ediderat R. Kittel / editio funditus renovata, adjuvantibus H. Bardtke ... [et al.] cooperantibus H.P. Rüger et J. Ziegler ; ediderunt K. Elliger et W. Rudolph ; textum Masoreticum curavit H.P. Rüger, Masoram elaboravit G.E. Weil. -- Stuttgart : Deutsche Bibelstiftung, 1977. -- Prolegomena in German, English, French, Spanish and Latin. -- Added title and text in Hebrew: Torah, Neviim u-Khetuvim. -- ISBN 3-43805218-0. **ENCODING DESCRIPTION** **Project Description** *Project* The aim of this project was to produce the first complete machine-readable Old Testament text in the public domain **Sampling Declaration** *Sampling* **Editorial Declaration** *Editors* Encoding format: Plain text. Text transcribed using a code: please apply to the Oxford Text Archive for detailed printed information. From the Printed code manual: "This text is a complete transcription of the graphical form of the Massoretic text, as recorded in Biblia Hebraica Stuttgartensia, with as little analysis as possible ... Experience indicates that if graphical details are leveled out by recording only analysis, inevitably those very details will be needed later. We have recorded as much as possible at the outset. Our overriding rule had been, "Code what is WRITTEN, not what is MEANT.". 95% of the text employs capital letters **Tags Declaration** **References Declaration** *Reference* **Class Declaration** *Bibliography* Oxford Text Archive Subject Headings *Bibliography* Library of Congress Subject Headings **PROFILE DESCRIPTION** **Creation** *Date* [198-?] **Language Usage** *Language* Hebrew **Text Class** *Keyword* Sacred texts *Keyword* **REVISION DESCRIPTION** **Change** *Date* 06 Sep. 2000 *Name* Webb, Anton *Responsibility* Cataloguer *Item* Header changed in accordance with ISBD(ER) guidelines and expanded. Validated in the TEI Lite DTD using XMetal 2.0 **Change** *Date* 14 Jan 1998 *Name* Burnard, Lou *Responsibility* cvt (converter) *Item* Header auto-generated from TOMES **Change** *Date* 1990-1991 *Name* Day, Michael *Responsibility* edt (Editor) *Item* The following information was at the beginning of a MARC record used to to generate this TEI header, and may contain useful information:FIELDS SUBJECT TO REVISION: 506.